



La Calderina

Notiziario comunale di Paderno Dugnano

Direttore responsabile Gianfranco Massetti, Sindaco

Periodico mensile anno XVI, n.6, giugno 2006. Redazione e Amministrazione Paderno Dugnano.

Gianfranco Massetti
Sindaco

È da qualche anno che non onoriamo il 2 giugno come la Festa della Repubblica italiana.

Da quest'anno anche noi lo facciamo. Con una cerimonia semplice, senza spese inutili, ma con la convinzione chiara che sottolinei il suo significato civico.

Abbiamo intitolato alla Costituzione italiana del 1948 i giardini di via Tripoli e ascoltato una lezione del professore universitario Nicola Tranfaglia, autore di numerosi saggi di storia d'Italia. E abbiamo anche curiosato tra le note del concerto "della chitarra di Giuseppe Mazzini". Alle iniziative abbiamo invitato tutti gli ex-sindaci di Paderno Dugnano, perché sono convinto che loro sono, non solo simbolicamente, parte importante di quella storia civile della Repubblica che dobbiamo ricordare e rispettare.

Accordo del Comune con la filiale italiana di Mgg

Il nuovo bus per il trasporto gratuito dei disabili inaugurato lo scorso 9 maggio è frutto di un accordo fra l'Amministrazione comunale e la Mgg Italia srl che, insieme, hanno dato vita sul territorio cittadino al "progetto di mobilità garantita".

Sponsor, giornalisti e cittadini si sono radunati numerosi in piazza della Resistenza per l'inaugurazione del nuovo automezzo che la Mgg ha concesso in comodato gratuito per quattro anni al Comune il quale, a sua volta, ha patrocinato l'iniziativa e ha fornito i contatti utili all'intesa fra la ditta e le imprese padinesi. Un impegno andato decisamente a buon fine, visto il gran numero di aziende cittadine (oltre 40) di ogni tipologia e dimensione che hanno sostenuto l'iniziativa acquistando spazi pubblicitari visibili all'esterno del mezzo che trasporterà gratuitamente i disabili del territorio con gestione del servizio a carico dell'amministrazione comunale.

A pagina 7

Una Festa della Repubblica per la Costituzione

Il 2 giugno 1946 avvenne un fatto storico: l'Italia uscì dal medioevo della monarchia e scelse la Repubblica, anche se per pochi e contestati voti. Questo grazie anche alle donne che per la prima volta poterono votare.

Il 2 giugno è una festa fortemente voluta dall'ex-presidente Carlo Azeglio Ciampi e a cui anche l'attuale presidente della Repubblica, Giorgio Napolitano attribuisce grande valore.

Entrambi non hanno smesso di ricordarci l'indissolubile legame tra Liberazione, Repubblica e Costituzione. Un legame innanzitutto storico: 1945, la Resistenza e la Liberazione; 1946, la Repubblica; 1947-48, la Costituzione.

Ma anche un legame simbolico e sostanziale: i tre eventi si susseguirono e furono l'uno le fondamenta dell'altro. Senza la Resistenza e la liberazione non ci sarebbe stata la Repubblica e senza di questa non ci sarebbe potuta es-

sere l'Assemblea Costituente che lavorò per tutto il 1946-47 e che varò la nuova Costituzione italiana l'1 gennaio 1948.

Una Costituzione che ha garantito uno sviluppo democratico, i diritti fondamentali, l'unità del paese, una buona organizzazione del sistema dei poteri e l'indipendenza della magistratura.

Per questo ricordiamo la Costituzione del 1948 e i suoi valori sociali ancora oggi decisivi come l'unità del Paese, i pari diritti dei cittadini in temi rilevanti come la sanità e la scuola, il ruolo di equilibrio del capo dello Stato e l'indipendenza della magistratura.

Del resto una Costituzione, che è la carta fondamentale della Repubblica, può essere riformata ma, secondo me, solo con un "vero spirito costituente" e con un grande dibattito che veda il concorso civile e politico di tutti i cittadini, di tutte le forze politiche, di tutte le istituzioni rappresentative del Paese.

Sommario

Referendum sulla Costituzione
Le regole del voto p. 2 e 3

Ici
Si paga entro il 30 giugno p. 3

Consiglio comunale
Presentata la relazione 2005 del difensore civico p. 4

Città della cultura
Riparte la rassegna di Lago Nord Live p. 8 e 9

Città della partecipazione
Intervista al presidente del quartiere Dugnano p. 12

Incontro a Incirano sul bilancio partecipativo p. 13

Città che cambia
Partiti i lavori per il nuovo centro anziani p. 14

Città dell'ambiente sostenibile
Quasi 100.000 euro dalla Provincia per rimboschire cinque aree cittadine p. 16



Lago Nord Live

Il 2 luglio parte la 6ª edizione del festival della musica senza confini.

Testa di serie:

Vinico Capossela, ovvero una vita artistica costellata di continue conferme (dal Premio Tenco per la migliore opera prima nel 1990 al sold out del tour appena terminato).

Da non perdere anche l'appuntamento con la world music: un vero metissage di colori, età, culture e lingue nella "domenica africana" con la star del Mali **Salif Keita**.

Il referendum del 25 e 26 giugno

Il quesito referendario

“Approvate il testo della legge costituzionale concernente ‘Modifiche alla Parte II della Costituzione’ approvato dal Parlamento e pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 269 del 18 novembre 2005”?

Questo il quesito al quale i cittadini saranno chiamati a rispondere nelle urne il 25 e il 26 giugno. A differenza di quanto accade più di frequente, il prossimo referendum sarà di carattere confermativo: al cittadino, dunque, verrà chiesto se confermare (votando sì) la volontà di far entrare in vigore il testo di legge già approvato oppure se non confermare (votando no) tale entrata in vigore della legge. Un'altra differenza rispetto ai precedenti referendum sta nel fatto che questa volta non è prevista, affinché lo stesso sia valido, la partecipazione di almeno la metà dei cittadini aventi diritto al voto.

Il servizio dell'ufficio elettorale

Con decreto del Presidente della Repubblica 28 aprile 2006, sono stati convocati per i giorni di domenica 25 giugno e lunedì 26 giugno 2006 i comizi per lo svolgimento del Referendum costituzionale sul seguente quesito:

Approvate il testo della legge costituzionale concernente “Modifiche alla Parte II della Costituzione” approvato dal Parlamento e pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 269 del 18 novembre 2005?

La votazione si svolgerà nei giorni di Domenica 25 giugno e Lunedì 26 giugno:

- nel giorno di **domenica 25 giugno** 2006 la votazione avrà inizio alle ore 8 del mattino e proseguirà sino alle ore 22 dello stesso giorno di domenica
- nel giorno di **lunedì 26 giugno** 2006 la votazione avrà inizio alle ore 7 del mattino e proseguirà sino alle ore 15 dello stesso giorno di lunedì

L'elettore per votare deve esibire al presidente di seggio la tessera elettorale e un documento di riconoscimento.

L'orario di apertura al pubblico dell'ufficio elettorale per il ritiro delle tessere o il rilascio del duplicato per coloro che hanno smarrito la tessera elettorale è il seguente:

sabato 27 maggio
sabato 10 giugno
sabato 17 giugno
dalle 8.15 alle 12.15

da lunedì 19 giugno a sabato 24 giugno
orario continuato **dalle 8.15 alle 19.00**

domenica 25 giugno
dalle 7.30 alle 22.00

lunedì 26 giugno
dalle 7.00 alle 15.00

Voto a domicilio

Il decreto legge 3 gennaio 2006 ha dettato disposizioni per consentire agli elettori che si trovino in determinate condizioni di infermità di votare presso il loro domicilio. Gli elettori devono essere affetti da gravi infermità, cioè che non possano allontanarsi dall'abitazione in cui dimorano e, in pari tempo si trovino in condizioni di dipendenza continuativa e vitale da apparecchiature elettromedicali. Ogni accertamento delle anzidette condizioni è rimesso alla competenza del funzionario medico designato dagli organi dell'Azienda Sanitaria Locale. L'elettore deve far pervenire al Sindaco del Comune in cui è iscritto nelle liste elettorali la propria volontà di esprimere il voto presso l'abitazione non oltre il quindicesimo giorno antecedente la data delle elezioni



Manifesto elettorale in occasione del referendum del 1946

L'ubicazione dei seggi per quartiere (*)

QUARTIERE N. 1 (Villaggio A.)	36 - 37 - 38 - 39	Scuola Elementare Via Trieste, 103
QUARTIERE N. 2 (Cassina Amata)	31 - 32 - 33 - 34 - 35 - 40	Scuola Elementare Via Corridori, 38
QUARTIERE N. 3 (Palazzolo)	23 - 24 - 25 - 26 - 27 - 28 29 - 30 - 43	Scuola Media P.zza Hiroshima, 4
QUARTIERE N. 4 (Dugnano)	17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22	Scuola Media Allende Via Italia, 13
QUARTIERE N. 5 (Paderno)	9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 15 - 16 - 42	Scuola Elementare Via IV Novembre 49
QUARTIERE N. 6 (Calderara)	4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 41	Scuola Media Via Chopin 9
QUARTIERE N. 7 (Incirano)	1 - 2 - 3 - 44	Scuola elementare Via San Michele del Carso

(*) La sede di seggio del quartiere di Incirano comprendente le sez. 1 - 2 - 3 si è trasferita dalla Biblioteca Comunale alla scuola elementare di Via San Michele del Carso ed è stata creata la nuova sez. 44.

Ufficio elettorale

Per ulteriori informazioni e prenotazioni del servizio:

- **Ufficio Elettorale:** tel. 02.91004 465 - 426
- **Numero verde** (solo da telefono fisso): 800.140558

Orari di apertura al pubblico:

da lunedì a sabato
dalle 8.15 alle 12.15

lunedì, martedì e giovedì
dalle 16.45 alle 17.45

Settore Affari Generali
Ente certificato ISO 9001:2000
Certificato CSQ N. 9159.CMPD del 30/04/2004

Si informano i cittadini che l'amministrazione comunale, al fine di favorire l'esercizio del diritto di voto agli elettori disabili in occasione delle consultazioni referendarie previste per il 25 e 26 aprile p.v. effettuerà, come di consueto, apposito servizio di trasporto dal luogo di residenza sino al plesso in cui è costituita la sezione elettorale d'iscrizione dell'elettore disabile.

Il servizio, è gratuito e sarà svolto nei seguenti orari:

domenica 9 aprile
dalle 9 alle 12.30
e dalle 15 alle 19.30

lunedì 10 aprile
dalle 10 alle 13

I principali contenuti della riforma della parte II della Costituzione



Federalismo

Le Regioni avranno potere legislativo esclusivo sui seguenti segmenti: assistenza e organizzazione sanitaria, organizzazione scolastica, gestione degli istituti scolastici, definizione della parte dei programmi scolastici e formativi di interesse specifico delle regioni; polizia amministrativa regionale e locale. Il Governo tuttavia può bloccare una legge regionale se dovesse ritenere che essa pregiudichi l'interesse nazionale. Il Governo può invitare la Regione a

cancellarla e, in caso di risposta negativa, sottoporrà la questione al Parlamento in seduta comune che potrà annullarla entro 15 giorni.

Bicameralismo

Il bicameralismo perfetto sarà cancellato. La Camera esaminerà le leggi sulle materie di competenza statale. Entro 30 giorni (15 in caso di decreti) il Senato federale potrà proporre modifiche sulle quali sarà comunque la Camera a decidere in via definitiva. Il Sena-

to si occuperà delle leggi riguardanti materie riservate sia allo Stato sia alle Regioni (sono le materie concorrenti stabilite all'art. 117 della Costituzione). In questo caso la Camera potrà proporre modifiche ma l'ultima parola spetterà al Senato.

Corte Costituzionale e Consiglio Superiore della Magistratura

Continueranno ad essere 15 i membri della Corte Costituzionale ma quelli di nomina parlamentare saliranno da 5 a 7: 4 saranno nominati dal Senato federale e 3 dalla Camera.

Il capo dello Stato e le supreme magistrature ne indicheranno, ciascuno, 4 invece degli attuali 5. Per i tre anni successivi alla scadenza dell'incarico i giudici costituzionali non potranno far parte del governo né del Parlamento, e neppure ricoprire incarichi di nomina governativa. Nuovi anche i criteri di nomina del Csm: per i due terzi sarà eletto dai magistrati; per un sesto dalla Camera e per un sesto dal Senato federale (oggi un terzo è eletto dal Parlamento in seduta comune).

Primo ministro

I poteri del primo ministro si rafforzano. Per l'insediamento il premier non avrà più bisogno della fiducia della Camera; quella del

presidente del Consiglio sarà, di fatto, un'elezione diretta. I candidati premier saranno collegati con i candidati alla Camera e, in base all'esito elettorale, il presidente della Repubblica nominerà come primo ministro il candidato della coalizione vincente. Il premier potrà nominare e revocare i ministri, oltre che decidere di sciogliere la Camera. I deputati di maggioranza potranno presentare mozione di sfiducia costruttiva indicando però anche il nome di un nuovo premier, che tuttavia sia espressione della stessa maggioranza.

Presidente della Repubblica

Il presidente della Repubblica "rappresenta la nazione, è garante della Costituzione e dell'unità federale della Repubblica". Sarà eletto dall'"assemblea della Repubblica" costituita da deputati, senatori, presidenti delle Regioni e da due delegati per ogni consiglio regionale. L'età minima per la candidatura al Quirinale scenderà da 50 a 40 anni. Tra le prerogative del capo dello Stato sono confermate la promulgazione delle leggi, l'indizione delle elezioni e dei referendum, l'invio di messaggi alle Camere. Perde il potere di nominare e revocare i ministri e di sciogliere la Camera. Potrà concedere la grazia.

Ici 2006: scadenza il 30 giugno

Si ricorda a tutti i contribuenti che entro il 30 GIUGNO 2006 deve essere effettuato il versamento dell'acconto dell'Imposta Comunale sugli Immobili (Ici) per l'anno 2006. L'importo deve essere pari al 50% dell'imposta calcolata sulla base dell'aliquota e delle detrazioni vigenti nel 2005.

Dal 1 al 20 dicembre 2006 deve essere versato il saldo dell'Ici dovuta per l'intero anno: l'importo deve essere calcolato con le aliquote vigenti nel 2006, con eventuale conguaglio (in più o in meno) con quanto versato in acconto.

In alternativa, l'intero importo dovuto per il 2006 può essere versato in un'unica soluzione entro il 30/06/06, in base alle aliquote e detrazioni del 2006, qui di seguito riportate:

- 6 per mille per l'abitazione principale e relative pertinenze (box, posti auto e cantine). Si considera abitazione principale quella ove è fissata la residenza anagrafica.
- 7 per mille per tutte le altre unità immobiliari, aree fabbricabili e terreni agricoli;
- 6 per mille senza detrazione per le unità immobiliari concesse in uso gratuito a parenti in linea retta fino al primo grado ivi residenti,

con obbligo di comunicazione da presentare entro il 30 giugno 2007;

- 6 per mille senza detrazione per le unità immobiliari concesse in locazione con contratti realizzati in base all'Accordo Locale (Patto territoriale), con obbligo di comunicazione da presentare entro il 30 giugno 2007;
- 9 per mille per le abitazioni non locate con contratto d'affitto regolarmente registrato (case sfitte e/o tenute a disposizione) da almeno due anni d'imposta, con obbligo di comunicazione entro il 30 giugno 2007.

La detrazione per l'unità immobiliare adibita ad abitazione principale è di euro 103,29 annue; tale detrazione è aumentata a euro 206,58 annue per l'abitazione principale utilizzata da coloro che si trovano in una o più delle seguenti condizioni:

- A) reddito totale annuo, del nucleo familiare anagrafico, da lavoro dipendente o pensione non superiore a euro 10.329,14 lordi + euro 1.549,37 lordi per ogni componente familiare escluso il capofamiglia;
- B) essere portatori di handicap con invalidità al 100% o avere sul proprio stato di famiglia anagrafico

una persona che soddisfi tali requisiti; Per entrambe le condizioni sopracitate ulteriore condizione vincolante è che il soggetto passivo d'imposta possieda esclusivamente, su tutto il territorio nazionale, l'abitazione ove ha la residenza anagrafica ed eventuali pertinenze. N.B. I contribuenti interessati alla detrazione di 206,58 devono presentare entro e non oltre il 30/06/06 all'Ufficio tributi del Comune di Paderno Dugnano la seguente documentazione:

- modelli CUD 2006, redditi da pensione, ecc. attestanti il reddito familiare per coloro che si trovano nella condizione A);
- certificato d'invalidità rilasciato dalla Commissione medica dell'ASL di competenza ex legge 295/90 e LL.RR. 9/82 18/85 e certificato di portatore di handicap rilasciato dall'ASL di competenza su richiesta dell'interessato ai sensi della legge 104/92 e del D.P.G.R. n. 070634/97 per coloro che si trovano nella condizione B). Quest'ultimo certificato può essere sostituito da una dichiarazione del medico curante di famiglia o da autocertificazione solo nei casi di soggetti affetti da sindrome di Down.

Si ricorda che la maggior detrazione per limiti di reddito (caso A) e quella per invalidità (caso B) non sono cumulabili.

L'imposta deve essere pagata utilizzando i bollettini di c/c postale n. 40032799 intestato a:

Comune di Paderno Dugnano, Servizio di Tesoreria I.C.I., Via Grandi 15 - 20037 Paderno Dugnano (MI). In alternativa può essere utilizzato il modello unificato di pagamento F24.

Si ricorda infine che entro e non oltre il 30/06/2006 si deve presentare la COMUNICAZIONE sui modelli predisposti dal Comune per le variazioni avvenute nel 2005 (acquisti, vendite, ecc.). Per le variazioni intervenute dal 1° gennaio 2006 il termine per la comunicazione è il 30 giugno 2007.

Per ulteriori informazioni rivolgersi all'Ufficio Tributi del Comune negli orari di apertura al pubblico: dal Lunedì al Venerdì, dalle ore 8,15 alle ore 12,30, il Lunedì, Martedì e Giovedì dalle ore 16,45 alle ore 17,45.

Tel. 0291.004.456/463/340/335

Presentata la relazione 2005 del difensore civico

Nel consiglio comunale dello scorso 27 aprile il difensore civico, Danila Fusé, ha presentato la relazione dell'attività svolta nel 2005, che pubblichiamo nella parte essenziale relativa ai dati e al tipo di problematiche presentate dai cittadini. Ricordiamo che Danila Fusé è subentrata nell'incarico, che in precedenza era ricoperto da Daniela Aloi, nell'aprile 2005. Questo il testo della relazione, col chiarimento che tutto quanto riportato è ovviamente stato reso anonimo nel rispetto della normativa sulla riservatezza dei dati (D. Lgs. 30/06/2003 n. 196).

“Prima di procedere ad illustrare l'attività svolta da aprile a dicembre 2005, rilevo che le pratiche rimaste pendenti al 31 marzo 2005 erano 11 e sono state immediatamente esaminate.

Mentre le pratiche istruite dalla dottoressa Daniela Aloi e concluse entro fine marzo 2005, periodo precedente alla mia nomina, sono state 6, di cui 2 per richiesta di parere, 1 relativa all'Ici, 1 alla potatura alberi, 1 all'autorizzazione per attività commerciale, 1 all'accesso atti.

Dal 1° aprile a dicembre i cittadini che si sono rivolti al difensore civico sono stati 54, di cui 17 per sottoporre questioni al di fuori della stretta competenza, richiedendo comunque un parere sulle rispettive problematiche.

Pertanto i casi che hanno dato avvio a regolare istruttoria sono stati 37, di cui n. 9 riaperte, in quanto in carico dagli anni precedenti (per il dettaglio delle pratiche istruite, si rinvia alla sez. 2).

Confrontando l'attività svolta nell'anno precedente, si è evidenziato un andamento costante in quanto i casi totali registrati nel 2005 sono stati 43 rispetto ai 42 registrati nel 2004. Mentre analizzando i dati relativi ai settori coinvolti, è emerso un aumento del contenzioso per i settori Gestione del Territorio (da 15 a 19) e Finanziario (da 2 a 5), ed una diminuzione per i settori Lavori pubblici (da 10 a 5) e Polizia Locale (da 10 a 4).

I settori interessati sono stati: gestione del territorio, lavori pubblici, finanziario, polizia locale, affari generali, socioculturale, come evidenziato nel seguente prospetto riepilogativo:

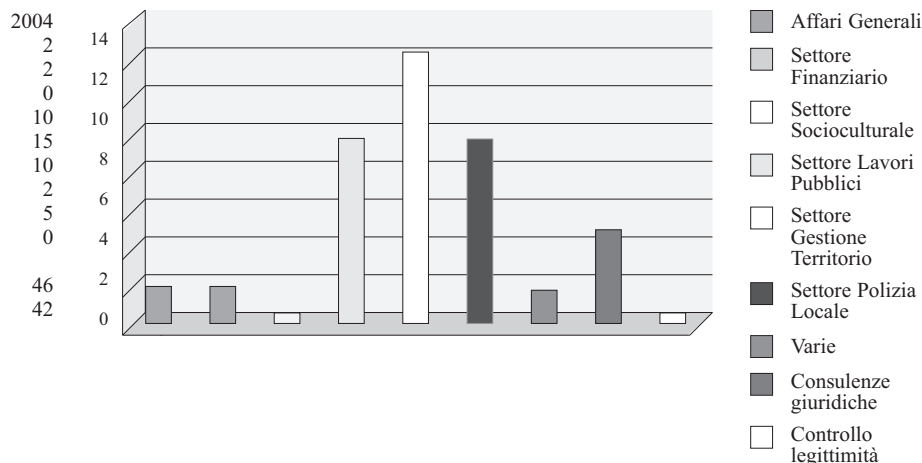
Sono state evase, e pertanto ritenute concluse, 28 pratiche; risultano ancora in corso n. 9 pratiche. Per maggiore chiarezza ho predisposto, nella sezione 1 allegata, il grafico relativo alla percentuale dei casi trattati, suddivisi per settore, preceduta dal grafico dell'anno precedente (2004), ed il

INCIDENZA PER SETTORI DELLE PROBLEMATICHE TRATTATE DAL DIFENSORE CIVICO ANNO 2004

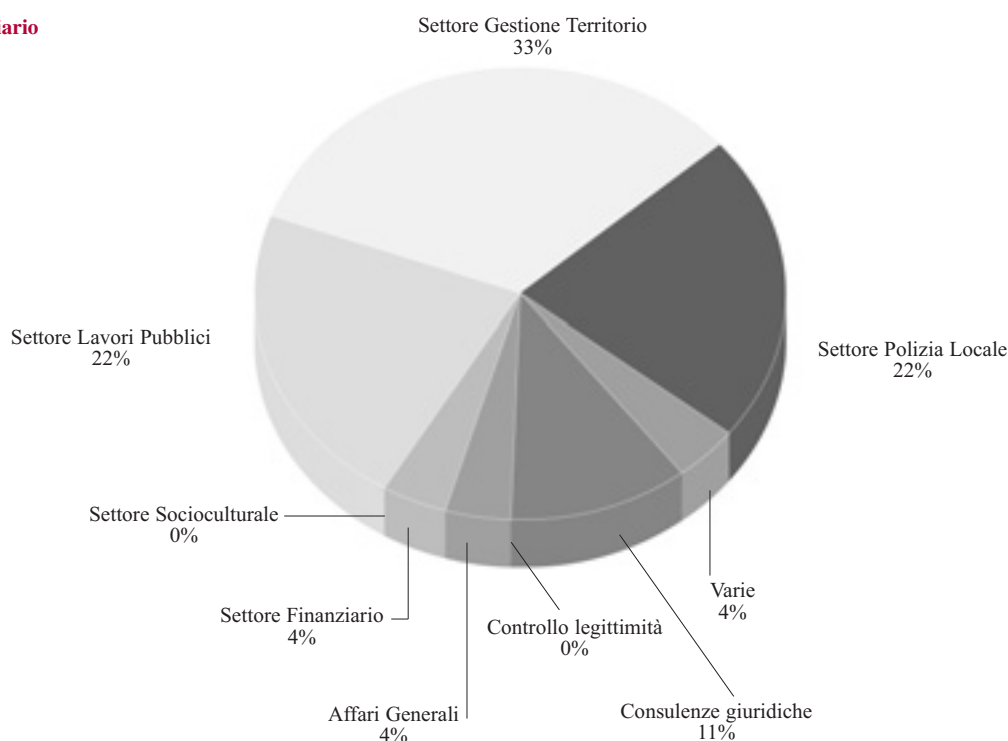
Affari Generali

Affari Generali	2
Settore Finanziario	2
Settore Socioculturale	0
Settore Lavori Pubblici	10
Settore Gestione Territorio	15
Settore Polizia Locale	10
Varie	2
Consulenze giuridiche	5
Controllo legittimità	0

TOTALE	46
Totale pratiche	42



Settore Finanziario



INCIDENZA PER QUARTIERI - PRATICHE DIFENSORE CIVICO ANNO 2005

Quartiere

Conteggio di Quartiere

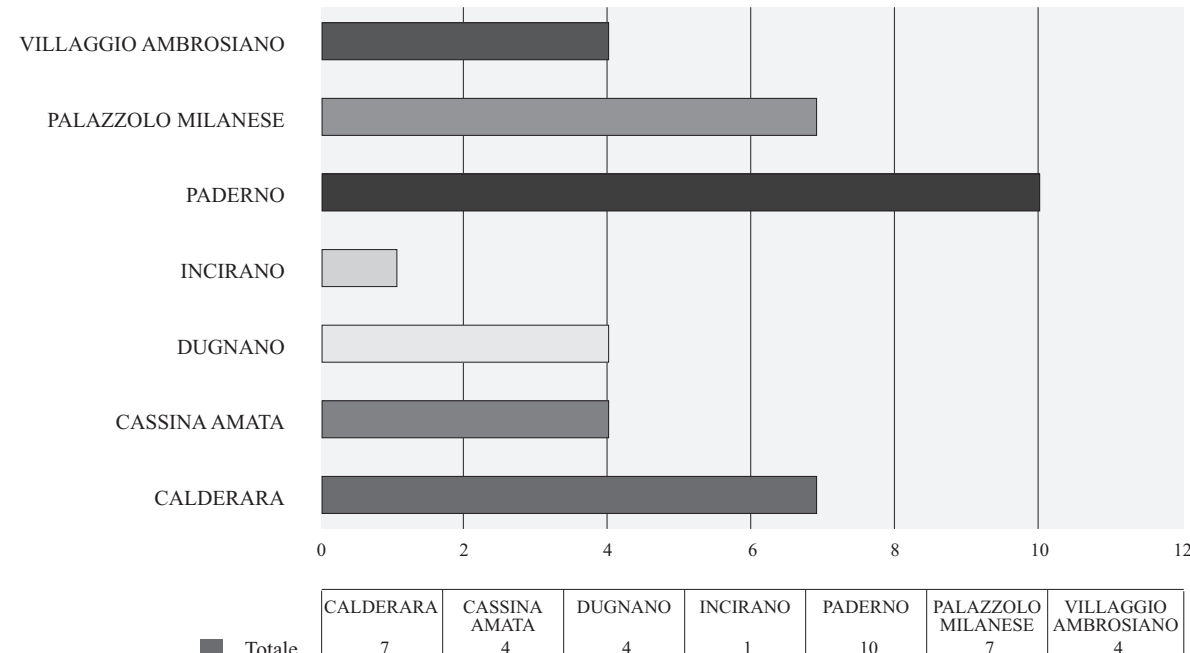


grafico relativo all'incidenza per quartieri.

Nella sezione 2 ho rappresentato la tabella riepilogativa degli stessi, in ordine cronologico, con indicazione del quartiere dell'utente, seguita dalla descrizione sintetica dei casi trattati, suddivisi per settore di competenza.

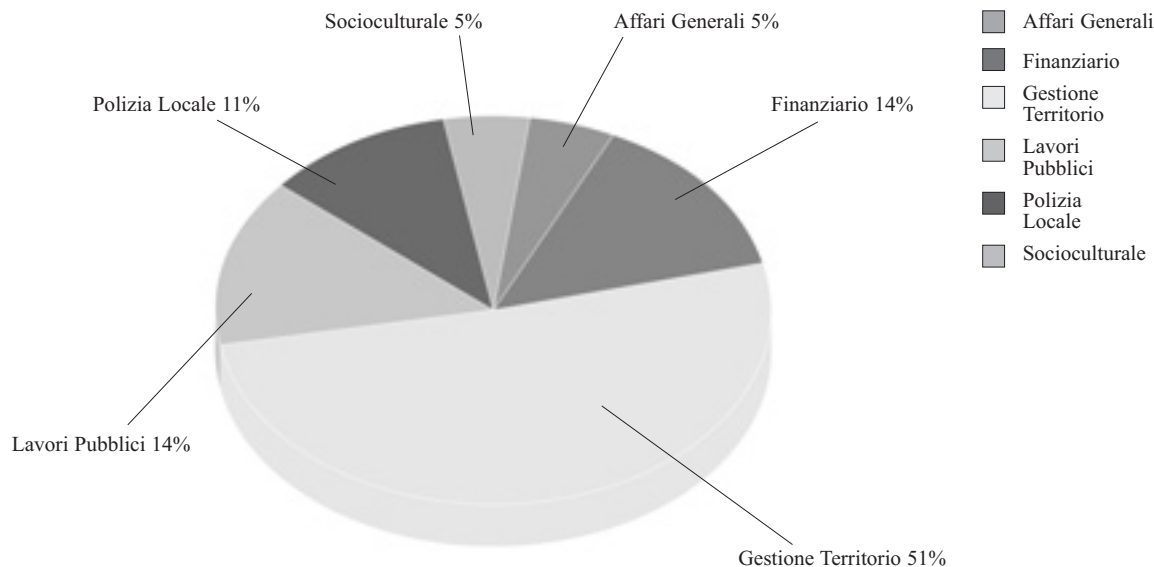
Ovviamente tale elenco è stato reso anonimo nel rispetto della normativa sulla riservatezza dei dati (D. Lgs. 30/06/2003 n. 196).

Concludendo, colgo l'occasione per ringraziare tutto il personale per la cortese disponibilità dimostrata durante l'istruttoria dei casi trattati in questo mio primo anno di attività, in particolar modo il personale assegnato al mio ufficio che è sempre disponibile a tutte le funzioni necessarie allo svolgimento del servizio".



Danila Fusé
difensore civico del Comune di Paderno Dugnano

INCIDENZA PER SETTORI - PRATICHE DIFENSORE CIVICO ANNO 2005



Il sindaco: "valuteremo le leggi esistenti e favoriremo l'integrazione"

Il Consiglio comunale del 30 maggio ha approvato, con i voti della maggioranza di centrosinistra, un ordine del giorno dal titolo "La partecipazione dei residenti extracomunitari alla vita politica degli enti locali", attraverso cui si impegna la Giunta guidata da Gianfranco Massetti a valutare le leggi esistenti per estendere il diritto al voto ai cittadini extracomunitari residenti nel Comune di Paderno Dugnano.

Sull'argomento le singole forze politiche si sono confrontate in maniera piuttosto accesa, soprattutto

perché la presenza dei cittadini di origine straniera è in crescita: la percentuale comunale si attesta, infatti, sul 4%, ma in alcuni quartieri risulta molto più elevata.

La seduta si è conclusa con la protesta dei consiglieri dell'opposizione e l'episodio ha suscitato qualche polemica.

"Al di là dei toni che ritengo troppo accesi e poco rispettosi delle diversità di opinione - dice il sindaco - spiace rilevare la faziosità di alcuni consiglieri di opposizio-

ne, espressa attraverso un comportamento poco rispettoso delle istituzioni democratiche.

Quel che mi importa sottolineare è però il vero contenuto dell'ordine del giorno approvato.

Non si è, infatti, deciso il voto agli immigrati, ma il Consiglio si è limitato ad impegnare il sindaco e la Giunta a favorire l'integrazione sociale degli immigrati, a sollecitare le istituzioni nazionali affinché legiferino in materia di voto e a valutare l'ipotesi di estensione del voto".

Città della mobilità sostenibile

Firmato il protocollo d'intesa sulla tramvia Milano-Limbiato

Lo scorso 26 maggio in Provincia è stato firmato il protocollo d'intesa per il progetto definitivo della tramvia extraurbana Milano Comasina-Limbiato.

Alla firma dell'importante accordo che mette fine a un'attesa di decenni erano presenti l'assessore regionale alle Infrastrutture e Mobilità Alessandro Moneta, per la Provincia di Milano l'assessore Paolo Matteucci, i sindaci Gianfranco Massetti (Paderno Dugnano), Roberto Cornelli (Cormano), Antonio Domenico Romeo (Limbiato), Enrico Chiesa (Senago) e Sergio Daniel (Varedo).

"Finalmente", ha detto l'assessore ai Trasporti Mauro Anelli, presente in rappresentanza del Comune di Paderno Dugnano "parte l'affidamento del progetto definitivo, fondamentale per il trasporto pubblico urbano del nostro territorio.

Si sistema così una linea ferma da moltissimi anni".

Dopo l'accordo del 9 ottobre 2000 per la costituzione di una segreteria tecnica composta dai rappresentanti degli enti coinvolti e coordinata dalla Provincia di Milano e dopo un successivo protocollo d'intesa del 12 giugno 2003 per la progettazione preliminare (realizzata da Metropolitana Milanese Spa) e per la verifica di fattibilità dei prolungamenti verso l'ospedale Niguarda e verso la ferrovia Saronno-Seregno, ci si è ora accordati per mettere a punto un pro-

getto definitivo che accolga tutte le istanze concordate fra le parti. Il progetto sarà affidato dalla Provincia con asta pubblica a una società di ingegneria o a uno studio professionale di provata esperienza in materia.

Gli enti coinvolti si impegnano a cofinanziare il progetto mediante reperimento sui propri bilanci dei fondi necessari, secondo quanto sarà concordato e regolato da un apposito accordo.

Gli stessi enti si sono impegnati a fornire ai progettisti ogni supporto conoscitivo.

Circa l'opportunità di sviluppare quanto incluso nel progetto preliminare sui prolungamenti della tramvia da Comasina a Niguarda e da Limbiato alla ferrovia Saronno-Seregno bisognerà coinvolgere altri soggetti istituzionali per poter approdare a uno specifico progetto definitivo su tali tratte.

Settore	Numero pratiche
Gestione del territorio	19
Lavori pubblici	05
Finanziario	05
Polizia locale	04
Affari generali	02
Socioculturale	02
Totale	37

L'assessore al Bilancio: "presentiamo il consuntivo con un mese d'anticipo"



Marco Coloretti

“È per me motivo di grande soddisfazione presentare anche quest'anno il Bilancio Consuntivo al Consiglio Comunale con un anticipo di un mese sulla scadenza prevista per legge”. A dirlo è l'assessore al Bilancio Marco Coloretti che anticipa con quest'intervista alla Calderina una sintesi della relazione che andrà ad illustrare nel prossimo consiglio comunale.

Perché è così importante sottolineare l'aspetto temporale in relazione al Bilancio consuntivo 2005?

“Per due ragioni: intanto perché si dimostra efficienza nel lavoro amministrativo, sia da parte della struttura tecnica che politica, con l'obiettivo di monitorare tempi e costi degli investimenti programmati con il Bilancio preventivo, ed in più perché si interviene con efficacia sul Bilancio stesso, andando ad applicare l'avanzo di amministrazione sia in termini di eventuale spesa aggiuntiva dettata da necessità insorgenti sia in sostituzione di finanziamenti di opere previste con mutuo, limitando così gli effetti negativi dei prestiti sulla spesa corrente, su cui ricadono gli interessi passivi.”

In quanto consiste l'avanzo di amministrazione 2005?

“L'avanzo di amministrazione complessivo per il 2005 è di euro 1.502.812,76.

Questa cifra si compone fondamentalmente di due componenti: l'avanzo di gestione relativo alla competenza (anno 2005) e l'avanzo da residui che si produce dalle economie legate a servizi e/o ad opere concluse relativamente agli anni 2004 e precedenti. La cosa veramente interessante è quanto ormai siano allineate tra loro le cifre dei bilanci di previsione e consuntivo, e l'ammontare minimo della differenza non impegnata (ndr. non utilizzata).

Cioè la parte di avanzo denominato "gestione di competenza".

“Esatto. La cifra complessiva di avanzo sull'anno di riferimento è di euro 334.058,62.

Questa cifra va scomposta in due parti. Una è relativa al totale della spesa corrente, e qui l'avanzo consiste in euro 333.848,94, cioè meno dell'1% dell'entrata complessiva che la finanzia. Il giudizio che ne deriva, secondo me, è che l'insieme delle risorse che compongono le nostre entrate - tributi, trasferimenti, tariffe dei servizi - è impiegata completamente per garantire l'attuale livello dei servizi a Paderno Dugnano. L'altra parte è relativa alla spesa di investimento, e qui l'avanzo è di euro 209,68. Davvero poco. Anche qui possiamo affermare, lo dimostrano i numeri, che l'insieme delle risorse destinate agli investimenti è impegnato più che proficuamente, come si addice a una buona amministrazione.”

Qual è la sua analisi da amministratore rispetto ai risultati ottenuti?

“Intanto, che i risultati sono frutto di un lavoro di squadra che è giusto evidenziare. Mi riferisco alla struttura tecnica dell'Ente, ma anche alla volontà politica di Sindaco e Giunta che anche in questi anni di difficoltà finanziarie hanno collaborato unitariamente per presentare al Consiglio Comunale e alla città di Paderno Dugnano un bilancio veritiero, trasparente e in linea con il proprio mandato amministrativo. Non sottovaluto, anzi, l'opera stessa del Consiglio Comunale sia in sede di indirizzo - e ne fa testimonianza l'attenzione in relazione ai mutui che abbiamo mantenuto proprio in ragione di quel grado di rigidità strutturale che più volte ci è stato ricordato come negativo, e lo è - sia in sede di controllo, fornendo in tempi e modi utili al confronto l'insieme delle cifre su cui dibattere. Lo stimolo che ne deriva è prezioso per svolgere un buon lavoro.”

Ma spesso le "cifre", i conti pubblici si prestano a letture diverse e non sempre coerenti o univoche.

“Certamente, ma proprio per questo nella relazione che proponiamo al Consiglio Comunale cerchiamo di fornire sia la lettura "storica" dei nostri dati - come gli indicatori cambiano nel tempo, così da comprendere l'andamento dei nostri bilanci - sia la lettura "comparata", attraverso uno studio artigianale ma molto serio e approfondito che consiste nel raffrontare i dati nostri con quelli di

altre realtà a noi vicine o per territorio o per dimensione, così da ricavare una media - sono ormai 13 i comuni che collaborano a questo progetto denominato "Ideecomuni", di cui il nostro dirigente finanziario è ideatore e capofila - da cui far discendere un giudizio che non sarà "neutro", ovvio, ma quanto meno argomentato e solido.”

E quali sono i dati più interessanti che si possono evidenziare ad una prima lettura?

“Alcune percentuali, indicative ma penso efficaci, anche se i termini di confronto si basano sui dati consolidati di un anno prima. Intanto che la nostra autonomia tributaria copre il 72% delle entrate correnti su una media del 68%. Quindi il livello dei servizi di cui godiamo dipende in larga misura dalla nostra capacità di reperire risorse sul territorio. Ma per coprire questo fabbisogno, posso affermare che il contributo medio di ognuno è di euro 497,28 contro una media del gruppo di comuni del progetto di 542,31. E sono dati di comparazione che riguardano realtà importanti, da Lecco a Monza, da Seregno a Cinisello, da Desio a Cesano Maderno e altre ancora. Al contempo, i servizi alla persona - dal nido alla mensa, dai trasporti all'uso degli impianti sportivi - vengono utilizzati e finanziati da chi li usa in copertura del 17,90% dei costi effettivi, quando la media si aggira intorno al 24%. Possiamo dire che per le famiglie, soprattutto per chi ha figli, l'incidenza di spesa per l'utilizzo dei servizi è più basso rispetto a chi ci sta intorno. Così come possiamo aggiungere però che la riscossione in percentuale sui costi per il 2005 è stata quasi del 55%, più alta di quanto previsto.”

Assessore, ci sono solo buone notizie per Paderno Dugnano, quindi?

“Sono convinto che già i dati sopra riportati potranno suscitare letture diverse e valutazioni contrastanti, ma non è questo il punto. L'importante, credo, sia dire con chiarezza cosa produce una scelta o l'altra, cosa significa veramente sostenere e privilegiare una città di persone e con quali costi - e parità di conti - si riesca a fare. Nel promuovere questo tipo di confronto sono convinto di rispondere alla domanda sempre più diffusa di partecipazione, informazione e trasparenza che deriva dai cittadini stessi, non solo come membri di una città ma soggetti attivi di una società ben più vasta del nostro limite territoriale.”

E tornando ai nostri parametri di comparazione, cosa c'è che proprio non va?

“O che potrebbe andare meglio, perché di così negativo non si ravvisa nulla! E ricordiamolo che sono realtà forti e complesse quelle con cui ci misuriamo. Comunque due dati li dobbiamo tenere in considerazione: uno è il grado di rigidità per indebitamento, nel 2004 13,12% contro una media del 10,43 anche se il consuntivo 2005 premia lo sforzo fatto nella gestione del finanziamento agli investimenti degli ultimi anni portando il valore all'11,87%. Credo che sia stato fatto un gran lavoro che se perseguito nell'anno in corso potrà evidenziare benefici sulla spesa corrente del bilancio 2007. L'altro dato è relativo all'investimento pro capite, in linea negli ultimi anni intorno ai 188 euro e decisamente inferiore ai 300 euro della media. Su questa voce però si innesta un dato differente tra le varie realtà e non quantificato che riguarda le opere realizzate a scomputo oneri - che per Paderno Dugnano rappresentavano cifre importanti - cioè attraverso un meccanismo di finanziamento che non passa attraverso il conto di Bilancio ma che vedrà comunque la realizzazione. Detto ciò, anche per rispondere ad una sempre crescente domanda di intervento manutentivo sulla città noi non sottovalutiamo affatto il dato.”

Cosa si augura dalla presentazione di questa relazione che si appresta a tenere al Consiglio Comunale?

“Mi aspetto un confronto che non si chiuda nel recinto maggioranza-opposizione, né che si apra un dibattito "parlamentare" quando non è momento e luogo. Certo che le nostre scelte dipendono spesso da decisioni centrali, spesso con visione centralistica della gestione pubblica, ma credo che questa sia l'occasione per rimarcare quanto sia grande la nostra capacità di essere soggetto attivo, attento e capace all'interno dell'amministrazione dello stato nazionale, qualunque ruolo si ricopra in rappresentanza dei cittadini di Paderno Dugnano.”

Un ultimo dato: qual è l'attuale situazione patrimoniale del Comune di Paderno Dugnano?

L'amministrazione di Paderno Dugnano da anni sta lavorando per valorizzare in modo effettivo il proprio patrimonio. Il dato immediato che mi va di sottolineare proprio relativamente all'anno 2005 è quello dell'aumento del netto patrimoniale di euro 2.120.190,48.

Città della solidarietà

Un nuovo bus per il trasporto gratuito dei disabili



Mario Paitoni, a destra, consegna le chiavi del nuovo mezzo al sindaco Gianfranco Massetti

Il nuovo bus per il trasporto disabili inaugurato lo scorso 9 maggio è frutto di un accordo fra l'Amministrazione comunale e Mgg Italia srl che, insieme, hanno dato vita sul territorio cittadino al 'progetto di mobilità garantita'.

Il 'Ducato' da nove posti attrezzato con pedana, sollevatori elettrici e personalizzazione del servizio in base alle esigenze locali trasporterà gli utenti verso la scuola, e spesso si tratta delle scuole specializzate, oppure negli ospedali e nei centri di cura sul territorio e fuori città.

Sponsor, giornalisti e cittadini si

sono radunati numerosi in piazza della Resistenza insieme al sindaco Gianfranco Massetti, al vicesindaco e assessore ai Servizi Sociali Carla Pedretti e al manager di Mgg Italia Mario Paitoni per l'inaugurazione del nuovo automezzo che Mgg ha concesso in comodato gratuito per quattro anni al Comune. Quest'ultimo ha patrocinato l'iniziativa e ha fornito i contatti utili all'intesa fra la ditta e i commercianti padernesì. Un impegno andato decisamente a buon fine, visto il gran numero di aziende cittadine di ogni dimensione che hanno sostenuto l'ini-

ziativa acquistando spazi pubblicitari visibili all'esterno del mezzo che trasporterà gratuitamente i disabili del territorio con gestione del servizio a carico dell'amministrazione comunale.

Per gli utenti c'è dunque un nuovo servizio e per la Mgg senz'altro un'idea di business tuttavia fortemente improntata a un carattere di responsabilità sociale d'impresa, che si realizza andando a soddisfare un bisogno sociale col coinvolgimento delle parti politiche ed economiche (in questo caso oltre quaranta aziende) della città.

L'inaugurazione si è aperta con la consegna delle chiavi del mezzo agli amministratori comunali da parte di Paitoni che ha ricordato come "imprenditori e commercianti padernesì siano stati parte integrante per il buon fine del progetto".

Il sindaco si è dichiarato "particolarmente contento del buon esito di un progetto che testimonia lo stretto rapporto fra la città e i suoi operatori economici. I mezzi per i disabili - ha aggiunto - non bastano mai e, anche se l'Amministrazione comunale ovviamente avrebbe i mezzi per acquistare un nuovo ducato, questo progetto gode di un valore aggiunto dato dalla vicinanza delle nostre parti economiche a quella parte di cittadini che vive maggiori difficoltà". "L'iniziativa di oggi è molto bella e la vostra disponibilità - ha detto

il vicesindaco rivolgendosi in particolare alle aziende e ai commercianti presenti - significa innanzitutto che insieme alla pubblica amministrazione anche voi vi prendete cura delle fasce più deboli. Ciò assume un valore maggiore considerando che collaborate con noi su una serie di piccoli grandi progetti rivolti ad anziani, disabili, minori in un momento di congiuntura economica negativa. L'automezzo per il trasporto disabili di cui già disponiamo ha bisogno di una bella revisione - ha aggiunto Carla Pedretti -, la faremo. Ora dobbiamo risolvere il problema del reperimento dell'autista, ma grazie alla collaborazione del terzo settore rimedieremo anche a questo. Siamo orgogliosi del risultato raggiunto con voi".



Città del lavoro

Caso Serist: siglato l'accordo sindacale

Grazie all'intervento dell'amministrazione comunale le società Serist, Autogrill, Ssc Carrefour e i sindacati hanno firmato lo scorso 15 maggio l'accordo che ha salvato 23 posti di lavoro al self service "Campo dei girasoli", messi in gioco dal mancato rinnovo del contratto di affitto dei locali che si trovano all'interno del centro commerciale "Brianza". Tale mancato rinnovo ha infatti indotto la Serist a cessare l'attività di ristorazione per il servizio che, fra l'altro, serviva anche il personale di Carrefour.

Al fine di promuovere un'intesa tra le parti che permettesse di salvare il posto di lavoro al personale del self service, l'Amministrazione comunale di Paderno Dugnano è intervenuta in un'opera di mediazione che ha prodotto l'effetto sperato: tutti i lavoratori saranno ricollocati in altre strutture. "Esprimiamo il nostro apprezzamento - interviene l'assessore alle Attività Produttive, al Commercio e al Lavoro, Carmelo Meduri,

presente alla sigla dell'accordo - per la soluzione adottata grazie al senso di responsabilità di tutti, una soluzione che consente la salvaguardia dei posti di lavoro".

In base all'accordo una lavoratrice passerà alla Ssc Carrefour, altre quattro persone saranno impiegate dall'Autogrill nello spazio di ristorazione aperto sempre nel cen-

tro commerciale "Brianza", mentre per altri 18 lavoratori la Serist ha già trovato un posto in altre strutture, sempre nel campo della ristorazione e del servizio mensa.



La firma dell'accordo nella sede del Comune

Un lustro di Lago Nord Live

Nella costellazione delle rassegne estive, Lago Nord Live si segnala per le scelte non ovvie, che esulano dalla routine di stagione e raccoglie da cinque anni crescenti consensi.

(La Repubblica, luglio 2005)

Lago Nord Live, il festival che ha reso Paderno Dugnano tappa obbligata dell'estate lombarda.

(Corriere della Sera, luglio 2005)

A metà strada fra la Milano spesso esosa e poco versatile per ciò che concerne l'offerta sonora e il Canton Ticino dei grandi festival dell'etnica e del jazz a poco prezzo, Paderno Dugnano, da cinque anni, con il suo Lago Nord Live, sa coniugare economicità e buona musica. Un appuntamento che è diventato ormai un classico dell'estate lombarda.

(Vivimilano, luglio 2005)

Cinque estati di concerti al Parco Lago Nord organizzati dall'Assessorato alla Cultura e dal Polo Culturale Parchi e Ville all'interno del progetto Metropoli della Provincia di Milano: un mini-festival, che nella formula delle tre giornate tocca più generi musicali, dalla world music, al reggae, dal rock d'autore all'underground italiano. Dal 2001, sono molti gli artisti transitati a Paderno: veri divi (la regina dell'afro-funk Angélique Kidjo, l'eccentrico brasiliano Carlinhos Brown, il bel gitano Goran Bregovic, "più che sold out" nella scorsa edizione); artisti culto (Willy Deville, l'impegnata Ani Di Franco); personaggi di punta della scena musicale made in Italy (Afterhours, Africa Unite, Banda Bardò, Roy Paci, La Crus, PGR...); gruppi raffinati come gli inglesi elettro-klezmer Oi Va Voi o i new-yorkesi Blonde Redhead.



Mau Mau,
luglio 2001



Willy De Ville, luglio 2001



Skatalites, luglio 2001



Ani Di Franco, luglio 2002



Afterhours, luglio 2002



Angélique Kidjo, luglio 2002



Tiromancino, luglio 2003



Roy Paci, luglio 2003



Carlinhos Brown, luglio 2004



Africa Unite, luglio 2005



Bandabardò, luglio 2005



Goran Bregovic, luglio 2005

Lago Nord Live - estate 2006

**Domenica 2 luglio,
dalle 17,30**

Smoke

Ecco un nuovo canale aperto tra la patria del reggae e una terra, l'Italia, in cui il ritmo in levare ha ormai una tradizione - anche autoc-tona - e almeno 3 generazioni di adepti. Da alcuni membri dei Reggae National Tickets - Alessandro Soresini, batteria, voci, Gianluca Pelosi, basso, e Marco Zaghi, sax, flauti - prende vita un nuovo progetto, Smoke appunto, che ha fatto delle collaborazioni artistiche uno stile di vita. L'apporto della cantante Zoe, astro nascente del reggae tedesco, il contributo di Raymond Wright direttamente dall'Isola, quello di Drew Love da New York, senza contare Alberto D'Ascola, l'ex-voce dei R.N.T. che nel suo studio giamaicano ha dato la forma definitiva al nuovo album del gruppo. Ma gli Smoke sono anche un'ottima band dal vivo, che si avvale di musicisti come Patrick Benifei, già alle tastiere dei Casino Royale. D'altronde lo spirito del gruppo è molto free, il progetto si dichiara aperto a presenze e partecipazioni sul palco. Si può fare del buon roots-reggae anche qui, basta avere le conoscenze giuste...

Burning Spear

No, nessuna parentela con Britney, nulla in comune se non le prime 5 lettere del cognome. Winston Rodney, a.k.a. Burning Spear, è una delle icone viventi del reggae, di poco più giovane dei principali inquilini dell'olimpo della musica di Jah. Con Marley & Tosh condivide il linguaggio roots, le radici della musica in levare, salde e ben piantate in Giamaica. Sulle scene dal 1969, Burning Spear sin dagli esordi è portatore di un messaggio di emancipazione e di presa di coscienza della forza che vive in ogni gesto di rivolta. Dopo aver cantato i giorni della schiavitù e

lodato le gesta di Marcus Garvey, nel 2003 fonda una propria etichetta, con cui pubblica nello stesso anno "Freeman" - un titolo e un programma che non necessita di spiegazioni - e il recente "Our Music", un eccellente biglietto da visita di un artista e del suo stile, sempre dalla parte della musica e lontano dallo show business.

**Venerdì 7 luglio,
ore 21,30**

Vinicio Capossela

Sarebbero sufficienti le 18 tracce de "L'indispensabile", la sua prima raccolta uscita nel 2003, a raccontare la carriera di uno dei più importanti protagonisti della canzone d'autore italiana. Ma "Ovunque proteggi", il nuovo lavoro pubblicato a gennaio, rende indispensabile un aggiornamento. Vinicio Capossela, classe 1965, muove il suo estro da Hannover all'Emilia gucciniana fino a Milano, città in cui vive da circa 20 anni. Dal lontano esordio del 1990 con "All'una e trentacinque circa", passando per gli album della maturità - "Modi" e "Camera a sud"-, quelli della svolta - "Il ballo di San Vito" - fino alla consacrazione con "Canzoni a manovella", Capossela si è sempre distinto per l'originalità del linguaggio sonoro e verbale e per una poliedrica vena artistica che ha alimentato il suo successo anche oltre confine. Jazz, citazioni-richiami-tributi alla letteratura del '900, collaborazioni a 360 gradi con musicisti, attori e cabarettisti, fino alla pubblicazione di un libro, "Non si muore tutte le mattine" uscito nel marzo 2004. Capossela ora conferma con il suo nuovo successo una carriera in cui non ha mai deluso il suo pubblico. Dopo un indimenticabile regalo di Natale nel 2001 - il concerto gratuito nella piazza antistante la Stazione Centrale - e l'esibizione sul

ring del 2003, in cui ha sfidato se stesso in un "incontro" simbolico con il suo passato, il visionario cantastorie torna ad esibirsi a Milano in una nuova dimensione live, per regalare ancora una volta la forma più viva, quella sul palco, della sua musica.

**Domenica 16 luglio,
dalle 17,30**

Tinariwen

Originari di Timbuctu, i Tinariwen sono il gruppo più conosciuto della scena musicale Tuareg. La nascita del gruppo ha una storia di libertà negata: i Tinariwen si formano infatti nel 1982 in un campo libico allestito per i ribelli Touareg dopo la guerra contro il Mali. Svanito il sogno degli aiuti promessi da Gheddafi alla causa, il gruppo radicalizza il proprio sound in un nuovo stile musicale, il Tishoumaren (ovvero la musica degli ishumar, la generazione di giovani esiliati), basato sugli strumenti della musica tradizionale Tuareg, il tamburo tindè e il violino imzad, cui si uniscono simboli della modernità e dell'emancipazione come le chitarre elettriche: "Per noi si tratta di rinnovare la tradizione, non di rinnegarla né di lasciarla immobile". Ma le influenze di altre sonorità, da Bob Marley ai ritmi occidentali e dell'oriente, sono la testimonianza che il deserto non è sinonimo di isolamento. Le loro liriche sono forti moniti ad una nuova consapevolezza politica e all'autodeterminazione. La loro è una resistenza musicale.

Salif Keita

... ovvero, la voce d'oro del Mali. Keita è il nome di famiglia dei discendenti di Soundjata, antica casta dei re guerrieri, al vertice della piramide sociale. Ma nonostante le discendenze aristocratiche, l'infanzia di Salif è stata difficile e solitaria: terzo di tredici figli, la

sua pelle albina lo ha reso un bambino emarginato e la sua famiglia non ha mai accettato la sua vocazione musicale. Lascia così il suo villaggio natale sulle rive del Niger per trasferirsi nella capitale in cerca di successo. A Bamako comincia suonando negli hotel e nei night-club fino all'incontro, nel 1970, con il sassofonista Tidiane Kone, che gli chiede di entrare nella sua band, la Rail Band de Bamako, seguito l'anno dopo da Mory Kante. Negli anni 80, l'esplosione della musica africana fa di Salif Keita uno dei più grandi protagonisti della world music contemporanea, famoso in tutto il mondo per la sua voce toccante e la fusione tra tradizione musicale africana e rock, soul, chanson francese, ritmi afro cubani. Moltissime le collaborazioni: Manu Dibango, Youssou N'Dour, Joe Zawinul, Wayne Shorter, Carlos Santana, Cesaria Evora.

Domeniche pomeriggio

euro 12
Apertura casse ore 15,30
Ingresso ore 16,30

Concerto serale

euro 20
Apertura casse ore 18,30
Ingresso ore 20

Prevendite

Buscemi Dischi
Corso Magenta, 31
Milano

Mariposa Duomo

Galleria Santa Radegonda
Milano

Cooperativa Controluce

Seregno
tel. 0362 325634

www.lagonordlive.it

Info: 02 99409642
329 2103370

Cosa prendo in prestito? Questo mese la biblioteca consiglia

Per progettare una partenza o per sognare una meta... Attraverso le pagine dei romanzi, i dettagli di viaggio delle guide e delle riviste di turismo, le note delle musiche dal mondo... Per dare ancor più significato al nostro viaggiare, per scoprire che viaggiatori siamo e che viaggiatori vorremmo essere...



Mete di viaggio

Paul Theroux,
Dark Star Safari. Dal Cairo a Città del Capo via terra.
Baldini Castoldi Dalai, 2006

Ennio Cavalli,
Il divano del Nord. Viaggio in Sanninavia.
Feltrinelli, 2006

Anna Quindlen,
Londra immaginata
Feltrinelli, 2006

Christopher Shaw,
Il sentiero dell'acqua. Viaggio in Chiapas lungo il Fiume delle Scimmie Sacre.
Neri Pozza, 2002

John Berendt,
Dove cadono gli angeli. Venezia e altri misteri.
Rizzoli, 2005

...del viaggiare...

Marco Aime,
Sensi di viaggio. Colori, odori, incontri: c'è un modo diverso per conoscere il mondo.
Ponte alle Grazie, 2005

Giuseppe Cederna,
Il grande viaggio.
Feltrinelli, 2004

Cinzia Galletto,
Una tribù che viaggia. Il manuale per scoprire quale viaggiatore vuoi essere.
Il Viaggiatore, 2002

Duccio Canestrini,
Andare a quel paese. Vademe-cum del turista responsabile.
Feltrinelli, 2001

Alcune guide... Solo per turisti fai da te!

Lonely Planet
"La Lonely Planet raccoglie informazioni per chiunque voglia conoscere meglio il nostro pianeta, ma soprattutto per coloro che lo esplorano in prima persona"



Guide Routard
"Avventura, ecologia, indipendenza, autenticità, nostalgia dei paradisi perduti, tolleranza, rispetto, libertà, humor: questo il 'credo' delle Guide Routard" Clup Guide: "Guide d'autore, in cui lo stile e il punto di vista di chi racconta un luogo e le sue emozioni diventano per il viaggiatore un invito a guardare con occhi diversi"

E ancora...
Touring Club Italiano
Guide Mondadori
De Agostini
National Geographic

Guide tematiche

Viaggiare in camper in Italia e in Europa
Mondadori, 2005

I borghi più belli d'Italia
SER, 2004

Guida ai monasteri d'Italia
Piemme, 2006

Parchi di divertimento e mete per bambini
Touring Club Italiano, 2000

In Italia con cane e gatto
Touring Club Italiano, 2001

L'Italia del benessere
Touring Club Italiano, 2004

Parchi nazionali e aree protette d'Italia
Mondadori Electa, 2004

La musica in valigia
Perdisa, 2005

Il cinema in valigia
Perdisa, 2005

Le ricette degli altri. Scorrubande fra i piatti e i sapori di tutto il mondo.
Feltrinelli, 2005



Riviste di turismo in sala periodici

Airone,
Bell'Europa
Bell'Italia
Dove
Gulliver
Meridiani
National Geographic Italia
Trekking
TuttoTurismo



Il viaggio raccontato: suggerimenti per (non) perdersi tra parole, immagini e note

Libri

L'infinito viaggiare di Claudio Magris Mondadori, 2005

Il viaggio come "persuasione" ovvero come capacità di possedere la propria vita essendo capaci di goderne con pienezza ogni istante. Il viaggio al di là delle colonne d'Ercole e il viaggio attorno alla propria stanza. Il viaggio di formazione alla ricerca dell'identità e il viaggio che fa scoprire al viaggiatore la propria fragilità.

Quattro amici di David Trueba Feltrinelli, 2000

Moderni moschettieri su uno scassato furgoncino, quattro amici in crisi da maturità si lanciano in un improbabile viaggio per strappare un po' di tempo all'esistenza e riaffermare la propria voglia di ribellione e divertimento...

Il viaggiatore notturno di Maurizio Maggiani Feltrinelli, 2005

Uno specialista di migrazioni animali siede su una vetta nel cuore del deserto sahariano: attende il passaggio delle rondini. In quell'attesa, in quel deserto, si lascia contaminare dalla fiera saggezza del popolo dei tagil...

Finestre di Manhattan di Antonio Muñoz Molina Mondadori, 2006

Sono passati tredici anni dalla prima visita dell'autore a Manhattan e sono i ricordi di questo primo viaggio ad aprire il libro: l'imbarazzo e la timidezza provati allo sportello dell'ufficio immigrazione, la delusione di non vedere subito i grattacieli visti al cinema, i mille rumori estranei della città.



Film

Turné di Gabriele Salvatores 1990

Due attori trentacinquenni, Dario e Federico, amici fin dai tempi della scuola, partono in "tourné" dalla Puglia verso la Romagna per recitare "Il giardino dei ciliegi" di Anton Cechov. Ma una donna contesa complica subito le cose...

Una storia vera di David Lynch 1999

Gli spazi enormi dell'America, le strade polverose, i paesini addormentati nelle vallate. Tutto questo ci racconta David Lynch, seguendo la storia di due fratelli che non si parlano da dieci anni, che all'improvviso decidono di rivedersi. E un semplice viaggio diventa un'avventura.

I diari della motocicletta di Walter Salles 2004

Basato sulle memorie di Che Guevara. La storia racconta della sua avventura e quella del suo amico Alberto Granado, durante un'improbabile, e quanto mai suggestivo, attraversamento dell'America del Sud in motocicletta, nei primi anni '50.

Fandango di Kevin Reynolds 1985

Austin, Texas, 1971. Ken Waggener festeggia l'addio al celibato, ma i suoi tre amici, Gardner, Philip e Norman, decidono che quelle nozze non si faranno e trascinano via il promesso sposo verso il deserto messicano dove li attende, sepolta nella sabbia alcuni anni prima, una bottiglia di Dom Perignon...



Musica

Una musica che viaggia...

E ci conduce in angoli lontani della terra, grazie alla contaminazione di stili, emozioni e nuovi incontri...

Hotel du monde Transglobal resort, artisti vari, 2002

Dal Senegal alla Spagna, dall'Argentina al Mali, dalla Palestina all'Indonesia: un viaggio attraverso le musiche di 24 paesi del mondo.

Until the end of the world colonna sonora, 1991

R.E.M., Depeche Mode, Patti Smith, Talking Heads, Elvis Costello, Nick Cave, Lou Reed... e altri grandi artisti, tutti chiamati da Wenders a comporre brani originali per accompagnare il suo viaggio cinematografico.



Tangerine café Luigi Cinque e Tarantula Hypertext O'rchestra, 2002

Un semplice bar di frontiera, dove basta sintonizzarsi sul ritmo e guardare a sud, per intravedere e sentire la musica che volete; jazz, improvvisazione, elettronica, ... oltre l'etnico.

I giorni Ludovico Einaudi, 2001

Dalla suggestione di un antico canto africano, vede la luce questa raccolta di undici brani per il pianoforte di uno dei più fertili compositori italiani contemporanei.



I prossimi appuntamenti

Gruppo di lettura

martedì 22 giugno
"Il fucile da caccia"
di Inoue Yasushi

martedì 18 luglio
"A sangue freddo"
di Truman Capote

Vi aspettiamo alle ultime due serate della stagione, non importa se non siete venuti alle altre, anzi, siamo felici di arricchire il gruppo di discussione con interventi sempre nuovi e spunti diversi. Se non avete ancora letto i libri, ma volete farvi incuriosire... vi attendiamo in biblioteca alle ore 21!

Venite a ritirare la vostra copia!

Teatro alla Scala

Ricordiamo agli appassionati di musica classica e lirica che, dal 5 giugno, presso l'Ufficio Cultura, sono aperte le iscrizioni per gli appuntamenti alla Scala:

giovedì 6 luglio
Dido und Aeneas di Purcell

martedì 17 ottobre
Don Giovanni di Mozart

(costo euro 83,50 per entrambi gli spettacoli, l'adesione comporta l'acquisto di entrambi i biglietti)

In Villa Gargantini,
via Valassina, 1 - 029184100



“Vorrei un consiglio di quartiere più recettivo”

Intervista al presidente di Dugnano, Simone Mornati



Simone Mornati

“Il livello di partecipazione cittadina agli incontri di quartiere, e agli incontri istituzionali in generale, è strettamente connessa agli argomenti trattati. È un atteggiamento generale e va così anche a Dugnano. Ora ci aspettiamo che uno degli effetti del bilancio partecipativo, in grado di far sentire il cittadino maggiormente protagonista delle scelte amministrative, possa sensibilizzare maggiormente la cittadinanza nel prender parte alla vita sociale”. Ne è convinto Simone Mornati, presidente del Consiglio di Quartiere di Dugnano, che in quest'intervista fa il punto sul livello di partecipazione cittadina e sui principali nodi critici della vita del quartiere.

Come giudica il livello di partecipazione alle attività del quartiere?

Credo si stia lavorando in continuità col livello di partecipazione precedente. Non è mai una partecipazione numericamente significativa, come del resto accade in tutti i momenti formali dell'attività istituzionale. Abbiamo cercato di dare stabilità ai nostri incontri fissando le assemblee di quartiere ogni quarto lunedì del mese, un'iniziativa che non ha dato nel breve periodo grandi risultati, ma spero ne dia in futuro. Notiamo che quando c'è l'affissione pubblica la partecipazione migliora. Ma sono convinto che sia il tema degli incontri a fare la differenza; quando ci sono assemblee su argomenti di forte interesse collettivo la gente partecipa.

Visto che il tema fa la differenza, oltre agli incontri settimanali di routine cosa fa il consiglio di quartiere per sollecitare maggiormente i cittadini?

Le idee che abbiamo in mente per questi cinque anni di amministrazione sono molte, ma penso sia bene muoversi a partire da quel

che c'è, anche perché non abbiamo gli strumenti per costruire appositi progetti in grado di attirare di più la partecipazione popolare. Ci sono temi che comunque, a partire dai lavori pubblici, attraggono l'attenzione cittadina. Rilancio una riflessione già emersa nell'incontro sul bilancio partecipativo, lo scorso 11 maggio: il fatto di dedicare la quota di quest'anno alla riqualificazione urbana, tema evidentemente molto sentito, è stata una scelta intelligente a cui ho dato il mio assenso.

A Dugnano quali sono i principali nodi critici?

I temi più ricorrenti sono quelli legati alla rotonda di viale Repubblica, peraltro ultimata, l'area ex Tilane su cui c'è un grande progetto che interessa tutta la città e su cui il quartiere si sente molto sollecitato, infine la riflessione sul piano generale dei parcheggi a cui i cittadini di questa zona centrale sono senz'altro interessati. La rinnovata piazza del mercato sta ponendo qualche problema di quiete pubblica a causa di alcuni ragazzi che vivono la piazza in modo un po' agitato, per questo il quartiere ha chiesto alla Polizia Locale più attenzione.

Com'è il livello di partecipazione alle iniziative culturali?

Come quartiere durante l'anno scorso abbiamo contribuito ad al-

cune iniziative, lo faremo anche quest'anno orientando il nostro impegno sulla Fera de Dugnan di ottobre; in proposito il nostro desiderio sarebbe quello di creare un momento di unità fra il consiglio di quartiere, la consulta dello sport e la consulta del volontariato per allestire un progetto sulle attività sportive all'interno del momento della fiera.

Perché proprio lo sport?

È un'idea utile a dare risalto diverso alle attività sportive che non sempre trovano lo spazio che meritano. Numeri alla mano, le attività che muovono il maggior numero di giovani nel quartiere e nella città sono quelle sportive; se pensiamo a intercettare nuove risorse dobbiamo senz'altro dare attenzione al mondo dello sport.

Per il resto avete un calendario di iniziative per l'anno in corso?

No, abbiamo scelto di non essere ente promotore di iniziative particolari, perché organizzare manifestazioni non è il compito del consiglio di quartiere, che peraltro non ha le risorse economiche e umane per farlo. Ciò ovviamente non significa che non diamo importanza a un certo tipo di programmazione; ne diamo molta, anzi, e nel momento in cui un'associazione del territorio si fa promotrice sa che può trovare la collaborazione del consiglio di quar-

tiere. Ci sono moltissime associazioni con capacità organizzativa sul territorio, non serve raddoppiare. Senza dimenticare che da parte dell'Amministrazione comunale il consiglio di quartiere, nel momento in cui organizza, è parificato a tutte le altre associazioni, con tutto quel che ne deriva in termini di iter burocratico per ottenere i permessi. Se lo facessimo ci assumemmo un onere che non saremmo in grado di sostenere.

Le associazioni del quartiere sono propositive sui contenuti?

Numericamente non arrivano molte proposte. Recentemente ci è arrivata dai commercianti una proposta di collaborazione per delle iniziative; personalmente sono per rendere più fluido il consiglio di quartiere.

Cosa intende?

Non ho preclusioni nel portare in piazza il consiglio di quartiere, all'interno di un'iniziativa dei commercianti o di altre associazioni che propongono. Ma nel consiglio questo non è l'orientamento di tutti. Ultimamente è arrivata una proposta dall'associazione Rosa Thea, l'abbiamo messa ai voti e abbiamo dovuto rinunciare, per me a malincuore. Ecco perché preferirei un consiglio di quartiere un po' meno istituzionale e formale ma più fluido e in grado di intercettare meglio le esigenze della città.



Bilancio partecipativo, in corso i confronti coi quartieri



Mauro Anelli

Con un primo incontro generale in aula consigliare lo scorso 11 maggio e con l'avvio delle assemblee nei quartieri cittadini ha preso il via la fase operativa utile alla messa a punto del 'bilancio partecipativo', il progetto realizzato dal Comune in collaborazione con ABCittà che permetterà ai cittadini, attraverso i consigli di quartiere, di far inserire una serie di richieste condivise nel bilancio comunale di previsione 2007.

Quattro gli ambiti su cui si potranno avanzare richieste di intervento per un ammontare massimo pari a 100.000 euro per ogni quartiere: l'arredo urbano, i parchi e giardini, l'illuminazione pubblica, le opere stradali.

L'iter della procedura è snello: attraverso una prima tornata di incontri (ora in corso) nei consigli di quartiere vengono raccolte le ri-

chieste dei cittadini che saranno esaminate dagli uffici comunali competenti per un'analisi di fattibilità. L'esito viene ripresentato in un secondo giro di incontri nei quartieri (in settembre-ottobre) per poi passare a una condivisione definitiva che porterà all'inserimento nel bilancio di previsione 2007 delle richieste accolte.

All'indomani del primo incontro che si è svolto nel quartiere di Incirano ne parliamo con l'assessore alla Partecipazione Mauro Anelli che vi ha preso parte insieme al presidente di quartiere Giuseppe Bergna, al direttore generale Paolo Codarri, e alla responsabile della comunicazione Sabina Banfi.

Che impressione ha avuto dal primo incontro a Incirano?

È stato un incontro soddisfacente. C'era una buona presenza dei cittadini e sono state numerose le richieste espresse dall'assemblea. La discussione si è svolta col supporto di cartelloni e cartine che raffigurano i quattro ambiti previsti dal progetto, uno strumento utile a dare un'immediata e concreta percezione degli argomenti trattati.

Cos'hanno chiesto i cittadini?

Le maggiori proposte sono state relative alla viabilità e al verde, soprattutto in merito alla collocazione di panchine lungo alcuni punti strategici del quartiere, o alla collocazione di cestini. C'è stata la proposta di mettere qualche panchina su via Serra, strada alberata e molto lunga. La forte pre-

senza della pista ciclabile ha fatto richiedere la sperimentazione per installare dei portabiciclette vicino ai negozi. Un altro punto emerso è relativo alla segnaletica stradale.

Non sembrano richieste particolarmente problematiche.

No, infatti, come del resto non è particolarmente problematica la realtà di un quartiere che esprime una buona vivibilità quotidiana. Sono richieste consuete, non sono stati chiesti grossi progetti, ma ora rispetto al passato cambia, col bilancio partecipativo, il contesto in cui le richieste, semplici o complesse che siano, vengono avanzate. Comunque sono emerse anche richieste mirate.

Ad esempio?

Il restauro di una Stele in via S. Michele del Carso, l'illuminazio-

ne della torre di piazza De Gasperi e, sempre su piazza De Gasperi, l'arredo urbano; è anche stata chiesta una specifica segnaletica per facilitare il transito di autoarticolati. È stata chiesta anche un'area per cani che non sia all'interno del parco.

Che iter seguiranno tali richieste?

Verranno vagliate dagli uffici tecnici competenti e poi portate in votazione nelle assemblee di quartiere II° turno, nel mese di settembre/ottobre. I tecnici valuteranno se ci sono già opere in corso sulle richieste avanzate; quelle in corso d'opera verranno ovviamente realizzate, quelle che si possono prendere in considerazione saranno portate in quartiere per essere sottoposte alla votazione. Perciò è importante che partecipino in molti.



I sette quartieri cittadini



Cassina Amata

Sede: via Magretti, 1
quartiere.cassinamata@comune.paderno-dugnano.mi.it
Presidente: Giorgio Rossetti

Dugnano

Sede: via 2 Giugno (ex Pal. INAM)
quartiere.dugnano@comune.paderno-dugnano.mi.it
Presidente: Simone Mornati

Calderara

Sede: via Armstrong, 9
quartiere.calderara@comune.paderno-dugnano.mi.it
Presidente: Rossella Tavecchio

Villaggio Ambrosiano

Sede: via Messico, 3
quartiere.villaggioambrosiano@comune.paderno-dugnano.mi.it
Presidente: Arturo Baldassarre

Palazzolo Milanese

Sede: via Mazzini, 74
quartiere.palazzolomilanese@comune.paderno-dugnano.mi.it
Presidente: Miro Capitaneo

Paderno

Sede: via Fante d'Italia, 7
quartiere.paderno@comune.paderno-dugnano.mi.it
Presidente: Riva Elisabetta

Incirano

Sede: via Italia, 13 (sotto Scuola Media Allende)
quartiere.incirano@comune.paderno-dugnano.mi.it
Presidente: Giuseppe Bergna



Partiti i lavori del nuovo centro polivalente

Servizio Urbanistica – Edilizia Convenzionata

Prot. n. 24808/2006/rm

li, 4/5/2006

PUBBLICAZIONE del PROGETTO di
ADOZIONE PROGRAMMA INTEGRATO D'INTERVENTO
PER IL COMPARTO DI TRASFORMAZIONE URBANISTICA DE-
NOMINATO BTS2

DI VIA ARBORINA/PIAGGIO – QUARTIERE DUGNANO –
IN CONTESTUALE VARIANTE URBANISTICA
PRESENTATO DA SOC. CAD IMMOBILIARE DI MILANO

II DIRIGENTE

ai sensi e per gli effetti della Legge Regionale 16.03.05 n.12;

AVVISA

che gli atti del programma integrato d'intervento di Via Arborina/Piaggio presentato dalla Società CAD IMMOBILIARE di Milano e contestuale variante parziale ai sensi della L.R. 23/97, adottato con deliberazione di Consiglio Comunale n. 26 del 27/4/2006, esecutiva, saranno depositati in libera visione al pubblico, nel palazzo comunale, Ufficio INFOCITTA', a far tempo dal 5/5/2006 al 5/6/2006 compreso, durante l'orario di apertura al pubblico.

Le eventuali opposizioni ed osservazioni al progetto stesso proponibili dopo la pubblicazione ai sensi degli artt. 9 e 15 della Legge urbanistica 17.08.1942 n. 1150 e dell'art. 7 della Legge regionale 23/06/97 n. 23 integrata dalla L.R. 1/2000, dovranno essere redatte su carta libera e presentate al Protocollo Generale del Comune entro le ore 12.30 del giorno 5/7/2006.

Per le osservazioni pervenute oltre i termini sopra indicati, l'Amministrazione Comunale si riserva di non dare esame e risposta, essendo le stesse fuori termine.

II DIRIGENTE

SETTORE GESTIONE del TERRITORIO

f.to arch. Franca Rossetti

Pubblicato sul sito del Comune e sull'albo pretorio in data 5/5/2006

Sono partiti i lavori per la realizzazione di un nuovo centro anziani polivalente situato fra le vie Gramsci e Camposanto, con ingresso pedonale sulla piazza Falcone e Borsellino.

L'opera costerà complessivamente 810.000 euro e sarà realizzata su una superficie complessiva di 2.783 mq delle aree cedute all'Amministrazione comunale dalla società Immobiliare Cuneo in virtù della convenzione urbanistica predisposta per dar seguito al piano di recupero della ex tessitura Castellini; la superficie coperta sarà di 951 mq per la nuova struttura che sarà costruita su un solo piano fuori terra, dotato di porticati e articolato in due corpi uguali che ospiteranno l'uno il centro anziani e l'altro uno spazio di attività polifunzionali; saranno a pianta rettangolare e connessi fra loro da un blocco destinato a servizi.

“L'impianto elettrico dei nuovi fabbricati – spiega l'ingegnere progettista, Mauro Cattaneo – sarà distribuito in gran parte sotto traccia e completato da citofono, televisione e sistema antintrusione; l'impianto termico prevede il riscaldamento invernale a pannelli



Ernesto Cairoli

Lavori pubblici: i prossimi interventi

Pubblichiamo l'elenco dei lavori pubblici in via di ultimazione e dei nuovi interventi in programmazione.

Lavori in via di ultimazione

- 1) Pista ciclopedonale Parco via Chopin - Parco lago Nord - Ponte superstrada: in corso, fine lavori prevista entro ottobre 2006. E' in programma il collegamento attraverso il parco di via Chopin con Baraggiolo e collegare la via Santi con la via Novella prima del ponte sulla MI-Meda.
- 2) Parcheggi e rotonda via Serra/Repubblica: in corso e completamento entro metà giugno 2006.
- 3) Apertura via Beccaria e senso unico in via Argentina (tratto Cuba-Messico). Incontro con Bollate e Cormano per definire data apertura.

Nuovi lavori	Euro
1) Sistemazione via Alessandrina: inizio lavori 8 maggio fine prevista marzo 2007.	400.000
2) Centro Polivalente P.za Falcone e Borsellino: inizio lavori 8 maggio fine prevista gennaio 2007	800.000
3) Attraversamenti pedonali protetti N°14: inizio lavori 15 maggio fine 31 maggio	50.000
4) Campi di bocce Centro Sportivo: entro l'estate saranno funzionanti.	140.000
4) Sostituzione gard-rail e protezioni sovrappassi: entro giugno inizio lavori e fine a novembre 2006.	500.000
5) Asfaltature strade (manutenzione straordinaria 2005): in corso fra maggio 2006 e febbraio 2007.	180.000
6) Manutenzione straordinaria marciapiedi (2005): in corso tra giugno 2006 e febbraio 2007.	150.000
7) Anfiteatro Lago cava Nord, completamento entro giugno 2006.	431.000
8) Illuminazione Pubblica (lavori già affidati per la realizzazione):	
- Nuovo impianto I.P. Pista ciclopedonale Villoresi/via Lungoseveso/Coti Zelati.	
- Nuovo impianto I.P. Parco Cappellini.	
- Rifacimento impianto I.P. P.za Mercato Palazzolo.	
- Rifacimento impianto in via Mascagni in corrispondenza parco pubblico.	
- Rifacimento impianto I.P. in via Riboldi/Copernico – Via Valassina – Via Erba/Santi – via Monte Sabotino.	
Totale	2.651.000

Lavori nelle scuole

Euro

1) Nuovo ingresso materna via Anzio: inizio lavori giugno .fine entro settembre.	125.000
2) Omologazione Palestre scuole “Allende”, “Mazzini” e “Crocì”: inizio lavori giugno 2006 e da completare entro settembre.	230.000
3) Manutenzioni varie scuole: Copertura “Mazzini”, bagni elementare “Bisogni”, copertura Nido Montessori, sistemazione finestre scuola di via Ma scagni. In corso.	478.000
4) Rifacimento facciate, palestra e seminterrato Curiel: inizio lavori entro estate 2006.	256.000
5) Infissi scuola media Gramsci in corso progetto esecutivo.	170.000
6) Imbiancatura scuola elementare De Marchi in fase di approvazione.	40.000
7) Insonorizzazione mensa scuola elementare Cassina Amata in fase di progettazione.	25.000
8) Realizzazione zona d'ombra Nido Baraggiolo. In corso trattativa per affidamento lavori.	80.000
9) Nuovo ingresso scuola Don Milani via Mascagni. In corso progettazione definitiva.	200.000
10) Manutenzioni varie	
Totale	1.604.000

Lavori in fase di gara

Euro

1) Strada collegamento S. Ambrogio Serra e fognatura: in corso progettazione esecutiva.	1.350.000
2) Rotonda via Riboldi/Copernico/Dalla Chiesa: in corso la gara di appalto con inizio lavori dopo le ferie.	150.000
3) Ristrutturazione viaria Toscanini/Riboldi: Da rifare gara di appalto per rinuncia imprese, previsioni inizio lavori gennaio 2007.	120.000
4) P.U.T. via Riboldi dopo rotonda incrocio via Toscanini.	280.000
5) Riqualficazione via Reali/Pasubio: in corso progettazione esecutiva.	
6) Parcheggio via M.L.King: in corso progettazione esecutiva.	130.000
7) Completamento via Edera. Entro dicembre 2006	100.000
8) Corte Stiria. Bando in corso con gara il 20 giugno	130.000
Totale	2.600.000
	4.860.000

radianti e un impianto di ventilazione forzata degli ambienti in grado di garantire un adeguato numero di ricambi d'aria a tutti i locali.

L'acqua calda sarà fornita da un impianto alimentato da pannelli solari posti sul lato ovest del tetto con un boiler di accumulo soccorso, in caso di necessità, dalla caldaia a metano del riscaldamento".

"La realizzazione del centro polivalente - spiega l'assessore ai Lavori Pubblici Ernesto Cairoli - rappresenta una opportunità per incominciare ad usare fonti di energie rinnovabili e di risparmio energetico, scelta che intendiamo incentivare in tutti i prossimi interventi. Sul piano dell'utilizzo invece l'obiettivo è quello di una integrazione fra le diverse generazioni, una struttura sociale aperta alle diverse fasce di età e alle associazioni presenti sul territorio".



Lavori in corso per il nuovo centro polivalente

Città sostenibile degli anziani: "Estate insieme"

Guida ai servizi estivi per l'anziano

In collaborazione con:
Associazioni Auser e Florence
Coop. Caf Due e Controluce
A.ge.s. Servizi s.p.a.

Dove e quando

Dal 15 luglio al 25 agosto 2006
Per informazioni e appuntamenti
"Pronto Servizio Anziani" - Auser
numero verde 800995988
7 giorni su 7
telefono 02.99044296 da lunedì a venerdì dalle 9 alle 12.30

Servizi Sociali

Da lunedì a venerdì
dalle 8.15 alle 12.30
lunedì, martedì e giovedì
dalle 16.45 alle 17.45
Dal 31 luglio al 26 agosto compresi gli uffici nel pomeriggio resteranno CHIUSI
Via Grandi, 15
tel. 02.91004428/429
fax 02.91004 406
numero verde 800.140558 (solo da telefono fisso)
e-mail: interventisociali@comune.paderno-dugnano.mi.it

Segretariato Sociale

L'assistente sociale - Area Anziani con il supporto dell'Unità di Valutazione Geriatrica è a vostra disposizione per:
- informazioni su servizi e risorse del territorio;
- aiuto nell'analisi dei bisogni, nella definizione ed attuazione dei progetti di cura assistenziali;

- orientamento nell'individuazione delle risorse da attivare ed un supporto nell'approccio ai Servizi socio-sanitari.
Ricevimento pubblico senza appuntamento:
Lunedì, 16.45-17.45
Venerdì 9.15-12.30

C'è bisogno di medicinali, far la spesa o andare a fare una visita medica?

Con una semplice richiesta telefonica al numero verde 800.995988 o allo 02.99044296 sarà possibile ricevere aiuto.
Verranno consegnati farmaci a domicilio, potrete essere accompagnati presso il presidio Ospedaliero in cui avete appuntamento per una visita medica oppure andare a fare la spesa presso i supermercati della città.
Il servizio è gratuito ed è richiesta solo la prenotazione.

Non vuoi stare solo a ferragosto?

Hai la possibilità di partecipare a un pranzo, al Parco Toti, per trascorrere una giornata in piacevole compagnia e allegria.
Il pranzo è gratuito per un massimo di 100 persone: prenotazione obbligatoria presso l'Ufficio Servizi Sociali e possibilità di trasporto con partenza e arrivo presso i Centri Anziani di Palazzolo e Calderara.

Ricorda che i Centri sociali anziani di Palazzolo e Calderara restano aperti anche nel periodo estivo. Si rivolgono ad anziani autosufficienti o parzialmente autosufficienti creando occasioni di incontro,

di animazione sociale e culturale. L'apertura è pomeridiana.
Inoltre puoi sempre contare sui servizi rivolti agli anziani, quali:

Servizio di Assistenza Domiciliare
Vengono prestati al domicilio di anziani, disabili, minori:

- servizi di tipo sociale (piccolo aiuto domestico, aiuto per le commissioni e spese, accompagnamento a visite mediche, ecc.);
- servizi di tipo igienico-sanitario (igiene personale quotidiana o bagno settimanale, mobilizzazione, prevenzione piaghe, gestione / controllo della terapia farmacologica, controllo sulla dieta, ecc.);
L'utente concorre alla spesa del servizio in base al regolamento vigente (Isee)

Pasti a Domicilio

In collaborazione con l'Associazione Florence è rivolto a soggetti con una compromissione dell'autonomia nella preparazione dei pasti, anche temporanea in seguito ad incidenti (fratture arti, mobilità temporanea per incidenti stradali).
Il pasto è garantito dal lunedì al venerdì, tra le 11.45 e le 12.45, per tutto l'anno (esclusi giorni festivi). I pasti sono prodotti e confezionati dal Centro cottura Onama di Paderno Dugnano.

Centro Diurno Integrato

Si rivolge ad anziani con compromissione parziale o totale dell'autosufficienza e con necessità assistenziali che superano la capacità del solo intervento domiciliare, ma che non richiedono ancora un

ricovero in struttura protetta (Rsa).

Il Centro Diurno Integrato offre: assistenza medica, servizio alla persona, riabilitazione, terapia occupazionale, pranzo, merenda. L'apertura è dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 17.00

Telesoccorso/Teleassistenza

Attivo 24 ore su 24, tutti i giorni dell'anno.
In caso di emergenza, premendo un tasto, l'apparecchio si mette in contatto con una Centrale operativa che decide quale intervento attivare.
Il servizio è organizzato dall'Associazione Florence.

Carta oro

Per tutti i cittadini che hanno compiuto 60 anni, dà diritto ad agevolazioni su servizi ed acquisti. Inoltre, presso le farmacie comunali, sconto del 10% per tutti i prodotti NON farmaceutici.

Soggiorni climatici

Organizzati da alcune agenzie del territorio in favore della popolazione anziana.
L'Amministrazione interviene con contributi in favore di persone in condizioni di disagio economico, parzialmente autosufficienti, che partecipano ai soggiorni quindicinali organizzati dall'Associazione Florence.

Di notevole significato è il soggiorno climatico di una settimana a Pietra Ligure organizzato dalla coop. di Assistenza Domiciliare Caf due, in favore di un gruppo di utenti con gravi difficoltà motorie e/o psichiche.

Quasi 100.000 euro dalla Provincia per riforestare cinque zone fra Grugnotorto e Parco del Seveso

La Provincia di Milano ha deciso di finanziare per 99.837,94 euro, cioè per il 100% del contributo richiesto dal Comune di Paderno Dugnano, la riforestazione di cinque aree agricole del territorio cittadino.

L'intervento riguarda superfici totali pari a 110.271 metri quadri di zone agricole sulle quali le opere di imboscamento saranno realizzate su un'area utile complessiva di 60.512 metri quadri; il progetto sarà dunque esteso su 6,05 ettari e costerà, in base alle stime del progetto preliminare, 16.498,87 euro per ettaro.

Ora l'Amministrazione comunale padernese, una delle primissime in graduatoria ad aver ottenuto il finanziamento, procederà con la messa a punto del progetto esecutivo tenendo presente una tabella di marcia che prevede la realizzazione delle opere entro un anno, prorogabile per altri dodici mesi, dalla data di comunicazione del finanziamento.

Delle cinque aree individuate per il progetto, tre si trovano nel parco Grugnotorto (due nell'oasi Gelsi e una al confine con Varedo), mentre le altre due sono nel parco urbano del Seveso.

Questa la suddivisione dei singoli rimboscimenti:

- A01, A02 e A03 è la codificazione delle tre aree che si trovano nel Grugnotorto. Le prime due sono le aree di Palazzolo, nell'Oasi dei Gelsi, per le quali le superfici totali individuate corrispondono col totale da sottoporre a imboscamento. Si tratta di due aree che misurano ciascuna 5.190 e 19.172 metri quadri. A03 è un'area di 25.492 mq totali di cui 14.497 saranno sottoposti a imboscamento. Si trova nella zona al confine con Varedo, a Ovest di Viale Bagatti.

Le altre due aree sono nel Parco del Seveso e saranno trattate come segue:

• A04: è un'area di 44.842 mq totali, di cui 12.195 costituiti da superficie da rimboschire. Si trova a Palazzolo, in sponda orografica sinistra a nord del parco Borghetto col quale confina);
• A05 è a sud del sovrappasso via Battisti. Ha un totale di 15.755 mq, su cui la superficie da rimboschire di 9.458 mq.

Ora bisogna dar corso all'intervento iniziando a fare i progetti esecutivi sulla base delle previsioni urbanistiche del Grugnotorto sia del Parco Urbano del Seveso per il quale c'è il progetto preliminare generale.

Il rimboscimento è un procedimento complesso che consiste



nella piantumazione di: piantine forestali (piante autoctone quali acero campestre, acero montano, carpino bianco, carpino nero, cerro, ciliegio selvatico, farnia, frassino maggiore, melo selvatico, ornello, pado, pero selvatico, pioppo bianco, pioppo nero, prugnolo selvatico, rovere, tasso, tiglio selvatico. Non mancheranno gli arbusti quali: berretto da prete, biancospino comune, corniolo, lantana, ligustro, nocciolo, pallone di

maggio, rosa canina, sambuco, sanguinella, spincervino.

Il tutto su terreno preparato coi seguenti trattamenti: livellamento, concimazione, aratura, fresatura, fornitura di materiale vivaistico, posa a dimora delle piantine, posatura di dischi pacciamanti per contenere crescita delle erbacce che tolgono nutrimento alle piantine, protezione tipo Shelter (retine che servono per evitare che gli animali selvatici danneggino i

tronchi), tutori di bambù (per guidare la pianta in alcune prime fasi di crescita), concimazione localizzata e formazione di prato rustico.

È prevista anche la manutenzione ordinaria post impianto per i primi tre anni, con risarcimento: consiste in sfalci dell'erba, irrigazione di soccorso, concimazione, manutenzione annuale delle piantine, risarcimenti (cioè sostituzione di piante morte).

Un altro tassello per un territorio più vivibile

Giorgio Grassi,
assessore all'Ambiente
e all'Ecologia

L'annuncio della concessione del finanziamento provinciale, per il rimboscimento di cinque aree del nostro territorio, è stato accolto da tutta l'amministrazione comunale come il riconoscimento d'anni d'impegno per la creazione di un territorio più vivibile.

Impegno cui hanno contribuito in maniera importante sia la parte tecnica, sia politica della nostra amministrazione.

Da anni la parte politica sta spingendo perché Paderno Dugnano riesca a mantenere, in mezzo a tante difficoltà, aree libere dall'urbanizzazione, è una scelta consapevole e lungimirante che ha l'obiettivo di preservare e trasferire alle future generazioni un territorio ancora accettabile e fruibile non solo dal punto di vista economico.

Dall'altra parte, l'ufficio tecnico in questi anni ha contribuito alla realizzazione ed all'organizzazione degli spazi lasciati liberi dall'urbanizzazione.

Il nuovo impegno, che investe l'ufficio tecnico per la realizza-

zione delle nuove aree verdi, in collaborazione con la Provincia, è importante e richiede tempi molto stretti.

Dobbiamo essere consapevoli che, nei prossimi mesi sarà chiesto a tutta la macchina comunale, un forte impegno organizzativo e progettuale, credo che, motivati dall'importanza dell'obiettivo tutti sapranno dare il meglio.

Il finanziamento rileva anche la forte sinergia d'intenti, tra l'attuale governo provinciale ed i comuni impegnati nell'opera di tutela del territorio, nella logica della creazione dei cosiddetti corridoi ecologici, luoghi rinaturalizzati o naturali collegati o da ricollegare tra loro, direttamente confinanti od inseriti nel tessuto urbanizzato. La realizzazione di questi rimboscimenti permetterà di rendere più visibili ai cittadini due realtà ancora in fase di crescita: il Parco del Grugnotorto ed il Parco del Seveso.

Questo è un altro aspetto delle iniziative che quest'amministrazione, insieme con altre e l'attuale Provincia, sta perseguendo da anni, favorire la creazione di una grande area a verde del nord Mi-

lano, un'area di connessione e collegamento con il Parco delle Groane ed il Parco Nord.

Insieme, infatti, alla realizzazione del ponte ciclopedonale sul fiume Severo a nord di Palazzolo ed alla ciclabile che percorrerà le sponde del canale Villoresi, che collegherà il Ticino con l'Adda, questi rimboscimenti hanno un valore che supera l'ambito comunale per puntare a rendere evidenti e saldi sul territorio progetti che hanno un valore politico amministrativo regionale.

Ancora di più la realizzazione di questi progetti arricchisce il territorio di nuove opportunità.

La rinaturalizzazione delle sponde del fiume Seveso, contribuisce a riportare il fiume al suo ruolo originario: asse fondamentale di vita dei paesi sorti sulle sue sponde, non più fogna a cielo aperto ma luogo di socialità e di collegamento.

L'investire in naturalità, aumenta l'abitabilità del territorio e direttamente ne aumenta l'apprezzamento sia dei cittadini residenti sia di quelli che vorrebbero risiedervi sia di quelli che ne possono usufruire come luogo di svago e socializzazione.

Parco Grugnotorto

Successo per la grande festa di metà maggio

Grandissima partecipazione alla festa del parco Grugnotorto, domenica 14 maggio. È stato un vero successo: oltre 300 le persone che hanno percorso in bicicletta le vie e le aree del parco richiamati dalle iniziative organizzate e dallo splendido sole.

Lo slogan della giornata era una semplice addizione che riassumeva tutte le attività previste, cioè: "biciclettata + azienda agricola + picnic + canti popolari + merenda + intrattenimento bimbi = Festa del Parco".

E tanti bambini coi loro genitori hanno conosciuto gli angoli e le attività del parco.

Grande successo, in particolare, ha riscosso la visita all'azienda agricola Ponti che produce latte e formaggi e che ha 180 capi di bestiame. Grande è stata anche l'ospitalità dei titolari, che hanno offerto ai partecipanti un assaggio dei loro prodotti.

Visitata ed apprezzata la mostra all'aperto che il parco ha realizzato con le foto, i dipinti ed i disegni pro-

venienti dalla festa di due anni fa. Seguiti e condivisi i canti popolari eseguiti dall'associazione culturale "Il Cortile di Nova Milanese" e gli intrattenimenti per i bimbi organizzati dai circoli Legambiente di Cinisello e Cusano.

La buona riuscita è stata garantita da un'altra semplice addizione composta, oltre che dalle associazioni richiamate sopra, anche da molte delle altre che lavorano per e insieme al parco da oltre quattro anni. Ciascuna ha una realtà e un Comune di riferimento, ma tutte lavorano per un'unica realtà che si fa sempre più spazio fra i nostri cittadini. Grazie quindi anche agli Amici del Parco Grugnotorto di Cinisello e Muggiò, alla Pro Loco di Muggiò, al Comitato Orizzonti di Nova Milanese, al circolo Legambiente Grugnotorto di Pdero Dugnano, a L'Umana dimora di Cusano Milanino, al Gruppo naturalistico della Brianza, e alle Confederazioni degli agricoltori del parco.

L'appuntamento è per il prossimo anno.



Programma d'interventi per 4.700.000 euro

Salvaguardare e migliorare il patrimonio ambientale del parco Grugnotorto: questo l'obiettivo per il quale i sei Comuni del parco (Paderno Dugnano, Cinisello Balsamo, Varedo, Muggiò, Cusano Milanino e Nova Milanese) hanno recentemente approvato un corposo piano di opere da attuare nel triennio 2006-2008.

Il piano elaborato dall'ente parco si compone di due parti. La prima parte offre un quadro dello stato attuale dell'area e si arricchisce di un'analisi accurata del contesto sociale dei Comuni interessati.

La seconda parte del "piano" è propositiva ed elenca gli obiettivi da raggiungere attraverso gli interventi messi in campo dalle amministrazioni locali quali da un lato la salvaguardia e il rafforzamento dell'attività agricola, l'avvio di una politica di forestazione e la ricostruzione del pae-

saggio, e, dall'altro, le azioni che verranno concordate tra i Comuni per il raggiungimento di tali finalità.

"Nel corso di questi primi quattro anni di gestione - spiega Gianfranco Massetti, sindaco di Paderno Dugnano e presidente del Parco - i vari Comuni hanno speso 5 milioni e 700mila euro per il Parco. Nel prossimo triennio investiremo altri 4 milioni e 700mila euro, a conferma di quanto teniamo al nostro parco".

Il documento, assunto dall'assemblea dei sindaci, sarà esaminato, per l'approvazione, dalla Provincia di Milano. Dopodiché tornerà al vaglio dei Comuni del parco, i quali dovranno inserire eventuali modifiche e quindi approvarlo definitivamente. Compatibilmente con i tempi dettati dalla Provincia di Milano, il semaforo verde potrebbe arrivare prima della fine di quest'anno.

Il Presidente del Parco Gianfranco Massetti



“Peschiamo e giochiamo”, chiusa con successo la seconda edizione

Prossimo appuntamento il 17 giugno

Gli organizzatori della manifestazione sportiva “Peschiamo e giochiamo” sono decisamente soddisfatti per l’esito della seconda edizione di un’iniziativa che quest’anno ha raccolto l’adesione di ben 380 ragazzi d’età compresa fra i 6 e i 13 anni; ben 130 presenze in più rispetto alla già soddisfacente edizione sperimentale dello scorso anno. Ora il banco di prova della manifestazione è stato superato e gli organizzatori decidono di farne un appuntamento annuale fisso.

Un risultato che ha premiato l’entusiasmo dei partecipanti ma anche l’impegno degli organizzatori (la Fipsas provinciale e l’Amministrazione comunale) e dei numerosissimi volontari che ne hanno permesso la realizzazione.

L’iniziativa, che ha raccolto anche il patrocinio della Provincia di Milano, si è svolta a metà maggio in presenza del sindaco Gianfranco Massetti, dell’assessore allo Sport Franca Bondioli e dell’assessore provinciale Garancini al Parco Lago Nord e ha visto protagonisti i giovanissimi, invitati a provare la pesca e a passare una giornata di divertimento sulla base di un programma che, iniziato di buon mattino con il ritiro dei coupon di presenza per il permesso di pesca alla carpa, è proseguito dando accesso ai giochi gon-

fiabili, al pranzo, alla pesca alla trota.

“È stata un’esperienza resa possibile dall’apporto di lavoro delle società di pesca presenti nel parco – ha detto l’assessore allo Sport nella conferenza stampa conclusiva – alle quali rivolgo i miei ringraziamenti non certo formali, bensì molto sentiti. Ho peraltro ricevuto molte email da cittadini che hanno espresso la loro soddisfazione per l’ottima riuscita della manifestazione”. Bondioli ha anche ricordato l’inserimento, da parte dell’Amministrazione comunale, dei “martedì del Lago Nord”, iniziativa dedicata all’incontro fra l’oasi verde padernese e i ragazzi delle scuole. “Stiamo caratterizzando la struttura del Parco – ha aggiunto –; ferma restando l’importanza dell’intenso utilizzo per il tempo libero, nella fine settimana, di cittadini padernesi o provenienti dai Comuni limitrofi, stiamo cercando anche di connotarlo, di renderlo riconoscibile per determinate e importanti iniziative che si prestano a essere svolte proprio in uno spazio simile”.

All’incontro con la stampa hanno preso parte anche Fernando Landonio, presidente Fipsas provinciale, e Piergiuseppe Monti, attivissimo presidente del Consorzio Parco Lago Nord.

“L’eccezionale riuscita di quest’anno – ha detto Landonio – è stata anche dovuta a una miglior pubblicizzazione dell’iniziativa

che, oltre ai 380 ragazzi, ha visto coinvolte mille persone fra addetti all’organizzazione e accompagnatori”. Landonio ha ricordato che “la pesca sportiva non uccide i pesci, che vengono pescati e poi rilasciati con cura”, aggiungendo inoltre, a chi gli ha ricordato che secondo gli ambientalisti invece la pesca sportiva rilascia sì i pesci, ma feriti, che “l’impegno ambientalista dei pescatori è fuori discussione in quanto c’è un’ottima collaborazione fra Fipsas e Provincia per salvare i pesci dall’inquinamento delle acque”.

“In futuro – ha detto Monti – miglioreremo ulteriormente la nostra manifestazione. Quest’anno abbiamo immesso il lancio tecnico e mostrato ai ragazzi come si costruiscono le mosche finte. Ora ci aspettano altre due manifestazioni, la prima sarà il 17 giugno con gli stessi ragazzi che hanno partecipato al raduno ma, stavolta, con un grado di difficoltà maggiore: sarà anche questa una festa, ma andremo più a fondo sull’aspetto tecnico della pesca”. Monti ha ringraziato le società sportive del Consorzio (Società Pesca Sportiva di Paderno Dugnano, Cannisti Palazzolesi, Club Palazzolo 85, Piranha-Avis) e Franca Bondioli “la quale – ha aggiunto – ci è sempre molto vicina, fatto, questo, che per noi è motivo di orgoglio ogni volta che è accanto a noi a rappresentare l’amministrazione comunale”.



scardola



carpa



vairone



triotto



alborella



agòno



La conferenza stampa in chiusura di “Peschiamo e giochiamo”



cavédano



tinca

Circolo San Luigi

In visita all'Osservatorio Astronomico della Valle d'Aosta

Grande successo per la due giorni organizzata dal Circolo San Luigi presso l'Osservatorio astronomico della Valle D'Aosta nell'ultima fine settimana del mese di aprile. Una quarantina di persone hanno potuto godersi queste belle giornate, nate in continuità con una precedente uscita al Planetario di Milano.

Per tutti è stata una splendida occasione per trascorrere giornate serene e scoprire un mondo affascinante e ricco di mistero.

L'uscita però non si è fermata all'Osservatorio e ha offerto la possibilità di visitare anche il Castello di Fenis e la città di Aosta dove è stata celebrata la Santa Messa.

Il Circolo culturale San Luigi, inoltre, all'interno del percorso cineforum per le famiglie del IV sabato di

ogni mese, ha realizzato con successo nella serata dello scorso 27 maggio al Multisala Le Giraffe la proiezione del film "Mission impossibile 3", con ingresso gratuito per tutti i bambini accompagnati dai genitori.

Le iscrizioni sono possibili tutti i giorni presso la segreteria dell'Oratorio San Luigi.

Per ogni informazione contattare lo 02.36.54.05.79

o inviare una mail all'indirizzo info@circolosanluigi.it.

La Segreteria del Circolo resterà aperta ogni mercoledì sera dalle 21 alle 23.

Tutti gli aggiornamenti saranno presto disponibili sul sito www.circolosanluigi.it.



Buon piazzamento della Asd Gachi Karate all'interregionale di combattimento

La Asd Gachi Karate Club di Paderno Dugnano ha partecipato con i propri allievi alla gara interregionale di Kumite (combattimento) che si è svolta lo scorso 7 maggio al palazzetto dello sport di Biella.

Marco Bollino (categoria cadetti - 60 kg).

Al quarto posto si è classificato un altro allievo, Emanuele Sammali.

Nella gara, riservata solo alle cinture nere dei tesserati Fijlkam Coni, la società padernese ha ottenuto due terzi posti con gli allievi Eliana Sammali (categoria juniores femminile - 55 kg) e

Un risultato per il quale il presidente della società, Leonardo Raduazzo, si è dichiarato soddisfatto e ha espresso i ringraziamenti ai ragazzi per l'impegno e per i risultati ottenuti.

Diventare genitori

Incontri serali per coppie con bimbe&bimbi da 0 a 18 mesi.

Queste serate vogliono essere un'occasione per riflettere insieme su piccoli e grandi problemi quotidiani che una famiglia incontra nel suo cammino.

Gli incontri si terranno presso il centro Contromano in via Ugo La Malfa, alle ore 20,45, e può partecipare anche chi sta "aspettando" una bimba o un bimbo.

Calendario dei prossimi incontri

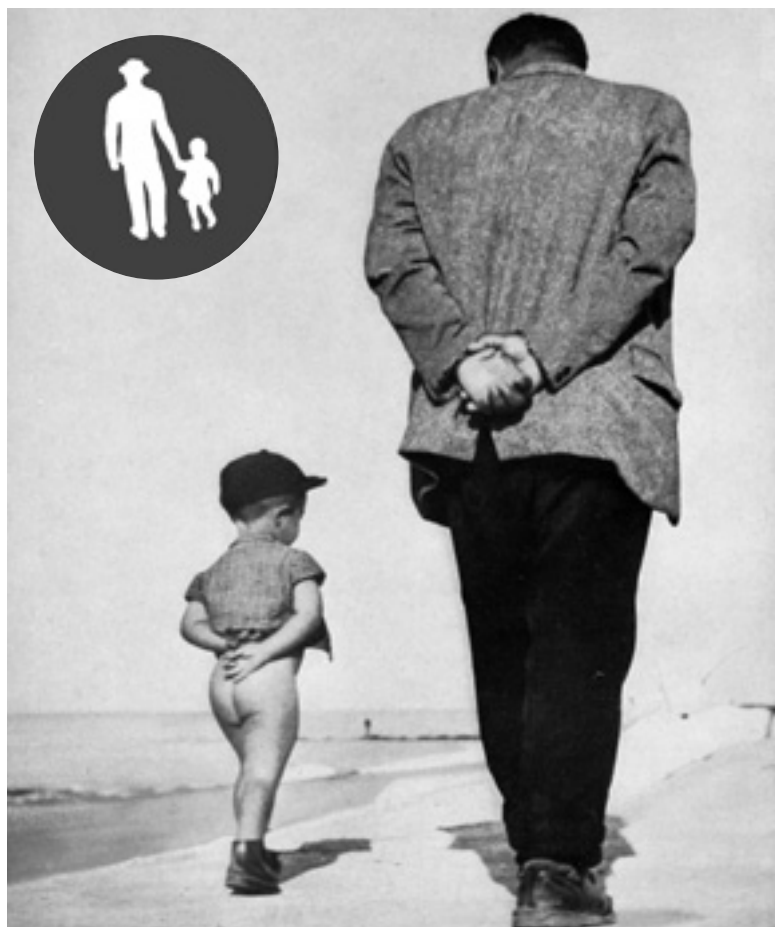
18 settembre
Ninna nanna ninnaò:
appunti sul sonno dei bambini

9 ottobre
Bambini e adulti a tavola

6 novembre
Regole: quando e perchè?

4 dicembre
Il gioco e le relazioni
tra bambini: incontri e scontri

INFO: Ufficio Asili Nido,
Via Grandi 15
Paderno Dugnano
Tel. 02 91004402



Viaggio musicale a Strasburgo per gli allievi della Gramsci-Don Minzoni

Avere quattordici anni e andare in una città come Strasburgo ad ascoltare i sei migliori percussionisti del mondo può essere un'esperienza indimenticabile. Lo è stato sicuramente per i ragazzi delle classi terze G e H della scuola media Gramsci-Don Minzoni che, accompagnati dal docente di musica Pietro Boggia, hanno cantato nella prestigiosa Scuola di Percussioni un brano a quattro voci preparato durante l'anno scolastico.

Il professor Boggia, che è anche consigliere comunale, ha consegnato personalmente lo stemma del Comune di Paderno alla direttrice della Scuola di Percussioni di Strasburgo, la giapponese signora Keiko. Nata vent'anni fa su iniziativa di Pierre Boulet, uno dei maggiori compositori francesi del 900, con la collaborazione di 6 percussionisti che potessero supportare le orchestre stabili di tutti i teatri del mondo. Un'idea che è cresciuta e si è sviluppata anche quando il ricambio generazionale ha fatto sì che al posto dei sei musicisti ce ne fossero altrettanti di uguale bravura. L'istituzione ha dato vita anche a una scuola di percussioni per i bimbi con linguaggio semplificato, il Codice Perlustra. L'esperienza dei ra-

gazzi padernesì è nata sulla base del rapporto fra Boggia e uno dei sei percussionisti con cui il docente padernese ha svolto in passato alcuni corsi di aggiornamento.

“Nella prima giornata, lo scorso 10 maggio - dice il docente - abbiamo conosciuto dei ragazzini allievi dei corsi di percussione e con loro abbiamo fatto uno scambio culturale musicale. Il giorno dopo i sei grandi percussionisti ci hanno fatto sentire una loro prova in una sala imponente e splendida. I compositori

moderni vanno da loro a spiegare che sonorità vorrebbero ottenere, magari con strumenti che non esistono e scelgono insieme materiali (legno metallo plastica o altro). Abbiamo visto i loro strumenti, ci hanno fatto assistere a una prova d'orchestra e ascoltare ascoltare 47 ragazzi che hanno cantato il nostro brano. Anche i nostri comunque hanno fatto una bellissima figura. Tornati a Paderno ci hanno richiamati per complimentarsi. È stata un'esperienza bellissima”.



Informazione comunale

La Calderina

Periodico mensile

Direttore responsabile
Gianfranco Massetti Sindaco,
Comune di Paderno Dugnano

Direzione amministrativa
Paolo Codarri, Direttore generale

Giugno 2006

Anno 16° n. 6, n. 823

Reg. d'Ord. Per.

In data 20/6/91

Progetto Grafico
Origoni e Steiner, Milano

Stampa
Senzalari srl - Lodi
Redazione
Maria G. Della Vecchia
Foto
Sergio Bucci

Comune di Paderno Dugnano
Via Grandi, 15 tel 02 910041
calderina@comune.paderno-dugnano.mi.it



GLI APPUNTAMENTI DI GIUGNO LUGLIO

Sport 11 e 25 giu 06	Club Cacciatori Baraggiole	Campionato sociale 2006	Campi di Mesero e Limbiate
Sport 11 giu 06	A.C. USVA San Francesco	9° Torneo "Forti e belli in amicizia"	Oratorio via Tripoli
Tempo libero 11 giu 06	ART ROSA THEA	Art in piazza	Via Buozzi, Madonna, P.zza Ubaldi Rotondi
Cultura 12 giu 06	Accademia di musica Villa Lobos	Saggio di fine anno	Sala Convegni, Villa Gargantini ore 21
Tempo libero 15 giu 06	Quartiere Palazzolo	Piazza Addolorata	Concerti gruppi musicali
Tempo libero 16-17-23-24-30 giu 06	Quartiere Villaggio A.	Aspettando l'estate	Via Messico 3
Tempo libero 18 giu 06	ANFFAS	Incontro con i Giovani	Centro sportivo via Serra
Tempo libero 18 giu 06	Lions Club Paderno	Festa al Ricovero Ubaldi	
Tempo libero 18 giu 06	ANNIVERSARIO CRI	Piazza Resistenza	
Cultura 20 giu 06	Associazione Scarpetta	Calici d'estate	Sala convegni Villa Gargantini, ore 21.00
Tempo libero 21 giu 06	Quartiere Palazzolo	Piazza addolorata	Concerti gruppi musicali
Tempo libero 25 giu 06	ANVA	Festa del Quartiere Calderara	Riboldi Amstrong
Cultura dal 26 giu 06 al 12 lug 06	Emilio Beghi	Personale di Pittura	Sala mostre, Villa Gargantini
Tempo libero 28 giu 06	Quartiere Palazzolo	Piazza Addolorata	Concerti gruppi musicali
Cultura dal 26 giu 06 al 12 lug 06	Emilio Beghi	Personale di Pittura	Sala mostre, Villa Gargantini
Tempo libero 28 giu 06	Quartiere Palazzolo	Piazza Addolorata	Concerti gruppi musicali
Tempo libero 9 lug 06	A.N.V.A. Confesercenti Milano	Festa d'estate	Vie del centro